



Leidimas  
lietuvių kalba

## Informacija ir pranešimai

59 tomas

2016 m. rugpjūčio 22 d.

### Turinys

#### IV Pranešimai

##### EUROPOS SĄJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

##### **Europos Sąjungos Teisingumo Teismas**

2016/C 305/01	Paskutiniai Europos Sąjungos Teisingumo Teismo <i>Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje</i> skelbiami leidiniai . . . . .	1
---------------	--	---

#### V Nuomonės

##### TEISINĖS PROCEDŪROS

##### **Teisingumo Teismas**

2016/C 305/02	Byla C-154/14 P: 2016 m. birželio 16 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas byloje <i>SKW Stahl-Metallurgie GmbH, SKW Stahl-Metallurgie Holding AG/Europos Komisija, Gigaset AG</i> (Apeliacinis skundas — Konkurencija — Karteliai — EB 81 straipsnis — Kalcio karbido miltelių ir granulių, taip pat magnio granulių rinkos didelėje Europos ekonominės erdvės dalyje — Kainų nustatymas, rinkų pasidalijimas ir keitimasis informacija — Reglamentas (EB) Nr. 773/2004 — 12 ir 14 straipsniai — Teisė būti išklausytam — Uždaras posėdis) . . . . .	2
2016/C 305/03	Byla C-155/14 P: 2016 m. birželio 16 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas byloje <i>Evonik Degussa GmbH, AlzChem AG, buvusi AlzChem Trosberg GmbH/Europos Komisija</i> (Apeliacinis skundas — Konkurencija — EB 81 straipsnis — Karteliai — Kalcio karbido miltelių ir granulių, taip pat magnio granulių rinkos didelėje Europos ekonominės erdvės dalyje — Kainų nustatymas, rinkų pasidalijimas ir keitimasis informacija — Patronuojančiosios bendrovės atsakomybė už jos patronuojamųjų bendrovių padarytus konkurencijos taisyklių pažeidimus — Patronuojančiosios bendrovės daroma lemiamą įtaka — Paneigiama prezumpcija 100 % kapitalo valdymo atveju — Šios prezumpcijos paneigimo sąlyga — Reikalavimo atlikti skubų tyrimą nevykdymas) . . . . .	3

2016/C 305/04	Byla C-263/14: 2016 m. birželio 14 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas byloje <i>Europos Parlamentas/Europos Sąjungos Taryba</i> (Ieškinys dėl panaikinimo — Bendra užsienio ir saugumo politika (BUSP) — Sprendimas 2014/198/BUSP — Europos Sąjungos ir Tanzanijos Jungtinės Respublikos susitarimas dėl piratavimu įtariamų asmenų ir konfiskuoto susijusio turto perdavimo iš Europos Sąjungos vadovaujama karinių jūrų pajėgų Tanzanijos Jungtinei Respublikai sąlygų — Teisinio pagrindo pasirinkimas — Pareiga nedelsiant ir išsamiai informuoti Europos Parlamentą visais derybų dėl tarptautinių susitarimų ir jų sudarymo procedūros etapais — Panaikinto sprendimo padarinių palikimas galioti) . . . . .	3
2016/C 305/05	Byla C-308/14: 2016 m. birželio 14 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje <i>Europos Komisija/Jungtinė Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystė</i> (Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — Socialinės apsaugos sistemų koordinavimas — Reglamentas (EB) Nr. 883/2004 — 4 straipsnis — Vienodas požiūris naudojimosi socialinės apsaugos išmokomis srityje — Teisė gyventi šalyje — Direktyva 2004/38/EB — Nacionalinės teisės aktas, pagal kurį kitų valstybių narių piliečiams, neturintiems teisės teisėtai gyventi šalyje, atsisakoma skirti tam tikras išmokas šeimai ar mokesčio kreditą už vaiką) . . . . .	4
2016/C 305/06	Byla C-351/14: 2016 m. birželio 16 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje ( <i>Juzgado de lo Social nº 33 de Barcelona</i> (Ispanija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Estrella Rodríguez Sánchez/Consum Sociadad Cooperativa Valenciana</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Socialinė politika — Direktyva 2010/18/ES — Patikslintas BUSINESSSEUROPE, UEAPME, CEEP ir ETUC sudarytas Bendrasis susitarimas dėl vaiko priežiūros atostogų — Profesinio ir šeiminio gyvenimo derinimas — Kooperatyvo darbuotojos grįžimas iš motinystės atostogų — Prašymas sutrumpinti darbo laiką ir pakeisti darbo valandas — Į patikslinto Bendrojo susitarimo 6 straipsnio 1 dalies taikymo srity nepatenkanti situacija — Prašymo priimti prejudicinį sprendimą nepriimtumas) . . . . .	5
2016/C 305/07	Byla C-361/14 P: 2016 m. birželio 14 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas byloje <i>Europos Komisija/Peter McBride ir kt.</i> (Apeliacinis skundas — Išteklių išsaugojimo priemonės ir žuvininkystės sektoriaus restruktūrizavimas — Prašymai padidinti talpą, skirtą saugai pagerinti — Pirminio sprendimo atmesti prašymus padidinti talpą panaikinimas Sąjungos teismų sprendimais — SESV 266 straipsnis — Minėto sprendimo atmesti prašymus padidinti talpą teisinio pagrindo panaikinimas — Kompetencija priimti naujus sprendimus ir jų teisinis pagrindas — Naujų sprendimų atmesti prašymus padidinti talpą panaikinimas Bendrojo Teismo sprendimu — Teisinio saugumo principas) . . . . .	5
2016/C 305/08	Byla C-511/14: 2016 m. birželio 16 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje ( <i>Tribunale di Bologna</i> (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Pebros Servizi Srl/Aston Martin Lagonda Ltd</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Laisvės, saugumo ir teisingumo erdvė — Teismų bendradarbiavimas civilinėse bylose — Reglamentas (EB) Nr. 805/2004 — Neginčytinų reikalavimų vykdomasis raštas — 3 straipsnio 1 dalies b punktas — Pripažinimo reikalavimai — Už akių priimtas sprendimas — Sąvoka „neginčytinas reikalavimas“ — Šalies elgesys per procesą, reiškiantis reikalavimo neginčijimą) . . . . .	6
2016/C 305/09	Byla C-566/14 P: 2016 m. birželio 14 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas byloje <i>Jean-Charles Marchiani/Europos Parlamentas</i> (Apeliacinis skundas — Europos Parlamento narys — Išmokos Parlamento narių padėjėjams — Nepagrįstai sumokėtos sumos — Susigrąžinimas — Parlamento narių statuto įgyvendinimo taisyklės — Teisės į gynybą paisymas — Nešališkumo principas — Senatis — Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 — 78 – 81 straipsniai — Deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 1268/2012 — 81, 82 ir 93 straipsniai — Teisėtų lūkesčių apsaugos principas — Protingas terminas) . . . . .	6
2016/C 305/10	Byla C-12/15: 2016 m. birželio 16 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje ( <i>Hoge Raad der Nederlanden</i> (Nyderlandai) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Universal Music International Holding BV/Michael Tétéault Schilling, Irwin Schwartz, Josef Brož</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teismų bendradarbiavimas civilinėse bylose — Reglamentas (EB) Nr. 44/2001 — Specialioji jurisdikcija — 5 straipsnio 3 punktas — Byla dėl civilinės teisės pažeidimų, delikto ar kvazidelikto — Žalą sukėlus įvykis — Advokato aplaidumas rengiant sutartį — Atsiradimo vieta — Vieta, kurioje įvyko žalą sukėlus įvykis) . . . . .	7

2016/C 305/11	Byla C-96/15: 2016 m. birželio 16 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje ( <i>Tribunal de grande instance de Nanterre</i> (Prancūzija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Saint Louis Sucre, anksčiau – Saint Louis Sucre SA/Directeur général des douanes et droits indirects</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Žemės ūkis — Cukrus — Gamybos mokesčiai — Teisė susigrąžinti — Sandėliuotas cukrus, kuris nebuvo eksportuotas — Nepagrįstas praturtėjimas — Laisvė užsiimti verslu — Apskaičiavimo metodas) . . . . .	8
2016/C 305/12	Byla C-159/15: 2016 m. birželio 16 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje ( <i>Verwaltungsgerichtshof</i> (Austrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Franz Lesar/Beim Vorstand der Telekom Austria AG eingerichtetes Personalamt</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Socialinė politika — Direktyva 2000/78/EB — Vienodas požiūris užimtumo ir profesinėje srityje — 2 straipsnio 1 dalis ir 2 straipsnio 2 dalies a punktas — 6 straipsnio 2 dalis — Diskriminacija dėl amžiaus — Buvusių pareigūnų teisių į pensiją nustatymas — Mokymosi ir darbo laikotarpiai — Neatsižvelgimas į tokius laikotarpius, įgytus, iki asmeniui sueina 18 metų) . . . . .	8
2016/C 305/13	Byla C-186/15: 2016 m. birželio 16 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) sprendimas byloje ( <i>Finanzgericht Münster</i> (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Kreissparkasse Wiedenbrück/Finanzamt Wiedenbrück</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Apmokestinimas — Pridėtinės vertės mokesčiai — Direktyva 2006/112/EB — Perkant sumokėto mokesčio atskaita — 173 straipsnio 1 dalis — Prekės ir paslaugos, naudojamos apmokestinamiesiems sandoriams ir neapmokestinamiesiems sandoriams (mišraus naudojimo prekės ir paslaugos) — Pridėtinės vertės mokesčio atskaitos sumos nustatymas — Atskaitoma proporcinga dalis — 174 straipsnis — Atskaitoma proporcinga dalis, skaičiuojama paskirstant pagal apyvartą — 173 straipsnio 2 dalis — Nukrypti leidžianti tvarka — 175 straipsnis — Atskaitomos proporcingos dalies apvalinimo taisyklė — 184 ir 185 straipsniai — Atskaitos tikslinimas) . . . . .	9
2016/C 305/14	Byla C-200/15: 2016 m. birželio 16 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) sprendimas byloje <i>Europos Komisija/Portugalijos Respublika</i> (Valstybės išpareigojimų neįvykdymas — SESV 110 straipsnis — Vidaus mokesčiai — Diskriminaciniai mokesčiai — Iš kitų valstybių narių įvežti naudoti automobiliai — Apmokestinamosios vertės nustatymas — Nuvertėjimo tarifas) . . . . .	10
2016/C 305/15	Byla C-229/15: 2016 m. birželio 16 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje ( <i>Naczelny Sąd Administracyjny</i> (Lenkija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Minister Finansów/Jan Mateusiak</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Apmokestinimas — Pridėtinės vertės mokesčiai — Direktyva 2006/112/EB — 18 straipsnio c punktas, 184 ir 187 straipsniai — Apmokestinamieji sandoriai — Apmokestinamosios ekonominės veiklos nutraukimas — Turto, dėl kurio buvo suteikta teisė į PVM atskaitą, pasilikimas — Atskaitos tikslinimas — Tikslinimo laikotarpis — Apmokestinimas pagal Direktyvos 2006/112 18 straipsnio c punktą pasibaigus tikslinimo laikotarpiui) . . . . .	10
2016/C 305/16	Byla C-291/15: 2016 m. birželio 16 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) sprendimas byloje ( <i>Zalaegerszegi Közigazgatási és Munkügyi Bíróság</i> (Vengrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>EURO 2004. Hungary Kft./Nemzeti Adó- és Vámhivatal Nyugat-dunántúli Regionális Vám- és Pénzügyőri Főigazgatósága</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Muitų sąjunga — Bendrasis muitų tarifas — Muitinė vertė — Muitinės vertės nustatymas — Sandorio vertė — Faktiškai sumokėta kaina — Abejonės dėl deklaruotos vertės teisingumo — Deklaruota vertė, kuri mažesnė už kainą, sumokėtą vykdant kitus su panašiomis prekėmis susijusius sandorius) . . . . .	11
2016/C 305/17	Byla C-249/16: 2016 m. gegužės 2 d. <i>Oberster Gerichtshof</i> (Austrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Saale Kareda/Stefan Benkö</i> . . . . .	12
2016/C 305/18	Byla C-276/16: 2016 m. gegužės 17 d. <i>Corte suprema di cassazione</i> (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Prequ' Italia Srl/Agenzia delle Dogane e dei Monopoli</i> . . . . .	13
2016/C 305/19	Byla C-291/16: 2016 m. gegužės 23 d. <i>Juzgado de lo Mercantil nº 8 de Barcelona</i> (Ispanija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Schweppes S.A./Exclusivas Ramírez S.L. ir kt.</i> . . . . .	13

2016/C 305/20	Byla C-293/16: 2016 m. gegužės 25 d. <i>Tribunal Supremo</i> (Ispanija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Sharda Europe B.V.B.A./Administración del Estado ir Syngenta Agro, S.A.</i> . . . . .	14
2016/C 305/21	Byla C-295/16: 2016 m. gegužės 25 d. <i>Juzgado Contencioso-Administrativo nº 4 de Murcia</i> (Ispanija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Europamur Alimentación S.A./Dirección General de Consumo, Comercio y Artesanía de la Comunidad Autónoma de la Región de Murcia</i> . . . . .	15
2016/C 305/22	Byla C-324/16: 2016 m. birželio 8 d. <i>Juzgado de lo Contencioso-Administrativo nº 1 de Santa Cruz de Tenerife</i> (Ispanija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Dragados S.A./Cabildo Insular de Tenerife</i> . . . . .	16
2016/C 305/23	Byla C-325/16: 2016 m. birželio 9 d. <i>Tribunal Supremo</i> (Ispanija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Industrias Químicas del Vallés, S.A./Administración General del Estado y Sapec Agro, S.A.</i> . . . . .	16
2016/C 305/24	Byla C-327/16: 2016 m. birželio 10 d. <i>Conseil d'État</i> (Prancūzija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Marc Jacob/Ministre des finances et des comptes publics</i> . . . . .	17
2016/C 305/25	Byla C-334/16: 2016 m. birželio 15 d. <i>Audiencia Provincial de Albacete</i> (Ispanija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>José Luis Núñez Torreiro/Seguros Chartis Europe S.A.</i> . . . . .	17
2016/C 305/26	Byla C-340/16: 2016 m. birželio 16 d. <i>Oberster Gerichtshof</i> (Austrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Landeskrankenanstalten-Betriebsgesellschaft – KABEG/Mutuelles du Mans assurances IARD SA (MMA IARD)</i> . . . . .	18
2016/C 305/27	Byla C-363/16: 2016 m. birželio 30 d. pareikštas ieškinytis byloje <i>Europos Komisija/Graikijos Respublika</i> . . . . .	19
2016/C 305/28	Byla C-373/16 P: 2016 m. liepos 6 d. <i>Aughinish Alumina Ltd</i> pateiktas apeliacinis skundas dėl 2016 m. balandžio 22 d. Bendrojo Teismo (pirmoji išplėstinė kolegija) priimto sprendimo sujungtose bylose T-50/06 RENV II ir T-69/06 RENV II, <i>Airija ir Aughinish Alumina Ltd/Europos Komisija</i> . . . . .	19
2016/C 305/29	Byla C-379/16 P: 2016 m. liepos 7 d. <i>European Dynamics Luxembourg SA, European Dynamics Belgium SA, Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systemata Tilepikoionion Pliroforikis kai Tilematikis AE</i> pateiktas apeliacinis skundas dėl 2016 m. balandžio 27 d. Bendrojo Teismo (ketvirtoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-556/11, <i>European Dynamics Luxembourg SA, European Dynamics Belgium SA, Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systemata Tilepikoionion Pliroforikis kai Tilematikis AE/Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba</i> . . . . .	20

## **Bendrasis Teismas**

2016/C 305/30	Byla T-491/07 RENV: 2016 m. birželio 30 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>CB/Komisija (Konkurencija — Įmonių asociacijų sprendimas — Mokėjimo kortelių išdavimo Prancūzijoje rinka — Sprendimas, kuriuo konstatuojamas EB 81 straipsnio pažeidimas — „Naujiems rinkos dalyviams“ taikytinos kainų reguliavimo priemonės — Narystės mokesčiai ir vadinamieji „aptarnavimo funkciją reguliuojantys“ ir „mokesčio neveikiantiems nariams“ mechanizmai — Atitinkama rinka — Konkurencijos ribojimas dėl poveikio — EB 81 straipsnio 3 dalis — Akivaizdžios vertinimo klaidos — Gero administravimo principas — Proporcingumas — Teisinis saugumas)</i> . . . . .	22
---------------	--	----

2016/C 305/31	Byla T-326/13: 2016 m. liepos 12 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Komisija/Thales développement et coopération</i> (Arbitražinė išlyga — Ketvirtoji ir penktoji bendrosios mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos programos — Sutartys dėl projektų, susijusių su tiesioginio metanolio kuro elementų projektavimu ir plėtra — Sutarčių negaliojimas dėl sukčiavimo — Sąjungos finansinių įnašų grąžinimas — Reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 2988/95 — Senatis — Prancūzijos ir Belgijos teisės taikymas — Teisė į gynybą — Palūkanos) . . . . .	23
2016/C 305/32	Byla T-349/13: 2016 m. liepos 4 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Orange Business Belgium/Komisija</i> (Viešasis paslaugų pirkimas — Konkurso procedūra — „Europinių telematikos paslaugų valstybės valdymo institucijoms — Nauja karta (TESTA-ng)“ teikimas — Konkurso dalyvio pasiūlymo atmetimas — Sutarties skyrimas — Skaidrumas — Vienodas požiūris — Nediskriminavimas — Pareiga motyvuoti) . . . . .	24
2016/C 305/33	Byla T-424/13: 2016 m. birželio 30 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Jinan Meide Casting/Taryba</i> (Dempingas — Kinijos kilmės kaliojo ketaus vamzdžių arba vamzdelių jungiamųjų detalių su sriegiais importas — Galutinis antidempingo muitas — Konfidencialus normaliosios vertės skaičiavimų naudojimas — Laiku pateikta informacija — Terminas sprendimui dėl rinkos ekonomikos sąlygomis veiklą vykdančios įmonės statuso priimti — Teisė į gynybą — Vienodas požiūris — Netaikymo atgal principas — Reglamentas (EB) Nr. 1225/2009 2 straipsnio 7 — 11 dalys, 3 straipsnio 1 — 3 dalys, 6 straipsnio 7 dalis, 19 straipsnio 1 ir 5 dalys ir 20 straipsnio 2 ir 4 dalys) . . . . .	25
2016/C 305/34	Byla T-516/13: 2016 m. birželio 30 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>CW/Taryba</i> (Bendra užsienio ir saugumo politika — Tam tikriems asmenims ir subjektams taikomos ribojamosios priemonės atsižvelgiant į padėtį Tunise — Lėšų išaldymas — Naujais motyvais pagrįstas ieškovo įtraukimas po to, kai buvo panaikintos ankstesnės priemonės dėl lėšų išaldymo — Nuosavybės teisė — Proporcingumas — Fakto klaida — Piktnaudžiavimas įgaliojimais — Deliktinė atsakomybė — Priežastinis ryšys) . . . . .	25
2016/C 305/35	Byla T-518/13: 2016 m. liepos 5 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Future Enterprises/EUIPO – McDonald’s International Property (MACCOFFEE)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas — Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra — Žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas MACCOFFEE — Ankstesnis žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas „McDONALD’S“ — Reglamentas (EB) Nr. 207/2009 53 straipsnio 1 dalies a punktas ir 8 straipsnio 5 dalis — Prekių ženklų šeima — Nesąžiningas naudojimas ankstesnio prekių ženklo skiriamuoju požymiu ar geru vardu — Registracijos pripažinimas negaliojančia) . . . . .	26
2016/C 305/36	Byla T-545/13: 2016 m. birželio 30 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Al Matri/Taryba</i> (Bendra užsienio ir saugumo politika — Ribojamosios priemonės, taikytinos tam tikriems asmenims ir subjektams atsižvelgiant į padėtį Tunise — Priemonės, taikomos asmenims, atsakingiems už valstybės lėšų pasisavinimą, ir su jais susijusiems asmenims ir subjektams — Lėšų išaldymas — Asmenų, subjektų ir įstaigų, kurių lėšos ir ekonominiai ištekliai išaldyti, sąrašas — Ieškovo pavardės įtraukimas — Nepakankamas faktinis pagrindas — Fakto klaida — Teisės klaida — Nuosavybės teisė — Laisvė užsiimti verslu — Proporcingumas — Teisė į gynybą — Teisė į veiksmingą teisminę gynybą — Pareiga motyvuoti) . . . . .	27
2016/C 305/37	Byla T-82/14: 2016 m. liepos 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Copernicus-Trademarks/EUIPO – Maquet (LUCEO)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas — Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra — Žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas LUCEO — Absolutus atmetimo pagrindas — Nesąžiningumas pateikiant registracijos paraišką — Reglamentas (EB) Nr. 207/2009 52 straipsnio 1 dalies b punktas) . . . . .	27
2016/C 305/38	Byla T-224/14: 2016 m. birželio 30 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>CW/Taryba</i> (Bendra užsienio ir saugumo politika — Tam tikriems asmenims ir subjektams taikomos ribojamosios priemonės atsižvelgiant į padėtį Tunise — Lėšų išaldymas — Pratešimas — Nuosavybės teisė — Proporcingumas — Fakto klaida — Piktnaudžiavimas įgaliojimais — Deliktinė atsakomybė) . . . . .	28

2016/C 305/39	Byla T-567/14: 2016 m. birželio 29 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Group/EUIPO – Iliev (GROUP Company TOURISM &amp; TRAVEL)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo „GROUP Company TOURISM & TRAVEL“ paraiška — Ankstesni neregistruoti vaizdiniai nacionaliniai prekių ženklai „GROUP Company TOURISM & TRAVEL“ — Santykinis atmetimo pagrindas — Nacionalinės teisės taikymas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 4 dalis — Įrodymai, patvirtinantys nacionalinės teisės turinį — Reglamento (EB) Nr. 2868/95 19 taisyklės 2 dalies d punktas — Neatsižvelgimas į Apeliacinę tarybą pateiktus įrodymus — Apeliacinės tarybos diskrecija — Reglamento Nr. 207/2009 76 straipsnio 2 dalis) . . . . .	29
2016/C 305/40	Byla T-661/14: 2016 m. liepos 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Latvija/Komisija (EŽŪOGF, EŽŪGF ir EŽŪFK)</i> — Nefinansuojamos išlaidos — Fiksuoto dydžio finansinė korekcija — Kompleksinis paramos susiejimas — Minimalūs geros agrarinės ir aplinkosaugos būklės reikalavimai — Standartai — Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 5 straipsnio 1 dalis ir IV priedas — Reglamento (EB) Nr. 73/2009 6 straipsnio 1 dalis ir III priedas) . . . . .	29
2016/C 305/41	Byla T-96/15: 2016 m. liepos 6 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Mozzetti/EUIPO – di Lelio (Alfredo alla Scrofa)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas — Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra — Vaizdinis Europos Sąjungos prekių ženklas „Alfredo alla Scrofa“ — Ankstesnis žodinis nacionalinis prekių ženklas L'ORIGINALE ALFREDO — Prašymas pateikti naudojimo įrodymą — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 57 straipsnio 2 dalis — Santykinis atmetimo pagrindas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas) . . . . .	30
2016/C 305/42	Byla T-97/15: 2016 m. liepos 6 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Mozzetti/EUIPO – di Lelio (ALFREDO'S GALLERY alla Scrofa Roma)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas — Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra — Vaizdinis Europos Sąjungos prekių ženklas „ALFREDO'S GALLERY alla Scrofa Roma“ — Ankstesnis žodinis nacionalinis prekių ženklas L'ORIGINALE ALFREDO — Prašymas pateikti naudojimo įrodymą — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 57 straipsnio 2 dalis — Santykinis atmetimo pagrindas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas) . . . . .	31
2016/C 305/43	Byla T-167/15: 2016 m. liepos 5 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Bundesverband Souvenir – Geschenke – Ehrenpreise/EUIPO – Freistaat Bayern (NEUSCHWANSTEIN)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas — Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra — Žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas NEUSCHWANSTEIN — Absoliutūs atmetimo pagrindai — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b ir c punktai — Apibūdinamojo požymio nebuvimas — Skiriamasis požymis — Reglamento Nr. 207/2009 52 straipsnio 1 dalies b punktas — Nesąžiningumo nebuvimas) . . . . .	31
2016/C 305/44	Byla T-420/15: 2016 m. liepos 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Thun 1794/EUIPO – Adekor (Dekoratyviniai grafiniai simboliai)</i> (Bendrijos dizainas — Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra — Įregistruotas Bendrijos dizainas, kuriame vaizduojami dekoratyviniai grafiniai simboliai — Ankstesnis dizainas — Registracijos pripažinimo negaliojančia pagrindas — Ankstesnio dizaino atskleidimas — Naujumo nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 6/2002 5, 7 straipsniai ir 25 straipsnio 1 dalies b punktas) . . . . .	32
2016/C 305/45	Byla T-431/15: 2016 m. liepos 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Fruit of the Loom/EUIPO – Takko (FRUIT)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas — Registracijos panaikinimo procedūra — Žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas FRUIT — Prekių ženklo naudojimas iš tikrųjų — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 15 straipsnis ir 51 straipsnio 1 dalies a punktas — Išorinis prekių ženklo naudojimas) . . . . .	33
2016/C 305/46	Byla T-560/15 P: 2016 m. liepos 6 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>LM/Komisija</i> (Apeliacinis skundas — Viešoji tarnyba — Pareigūnai — Maitintojo netekimo pensija — Pareigūnų tarnybos nuostatų VIII priedo 18 ir 27 straipsniai — Pagrindinių teisių chartijos 25 straipsnis — Pareigūno, kuris mirė, išsiuokusio sutuoktinio teisė — Maitintojo netekimo pensija, mokama pareigūnui mirus) . . . . .	33

2016/C 305/47	Byla T-494/14: 2016 m. birželio 10 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Klymenko/Taryba</i> (Ieškinys dėl panaikinimo — Bendra užsienio ir saugumo politika — Ribojamosios priemonės, taikomos atsižvelgiant į padėtį Ukrainoje — Lėšų išaldymas — Asmenų, subjektų ir įstaigų, kurių lėšos ir ekonominiai ištekliai išaldyti, sąrašas — Ieškovo pavardės įtraukimas — Ieškinio pareiškimo terminas — Priimtinumas — Įtraukimo į sąrašą pagrįstumo įrodymas — Akivaizdžiai pagrįstas ieškinys) . . . . .	34
2016/C 305/48	Byla T-440/15: 2016 m. birželio 22 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>European Dynamics Luxembourg ir kt./EMA</i> (Ieškinys dėl panaikinimo — Viešasis paslaugų pirkimas — Elektroninių operacijų apdorojimas — Išorinių paslaugų programinės įrangos srityje teikimas — Preliminarioji pakopinė sutartis su keliais tiekėjais EMA/2012/10/ICT — Ieškovėms skirtas prašymas teikti paslaugas — Naujų kriterijų įterpimas — Ieškinio dalyko išnykimas — Pagrindo priimti sprendimą nebuvimas) . . . . .	35
2016/C 305/49	Byla T-588/15: 2016 m. birželio 13 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>GABO:mi/Europos Komisija</i> (Mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintoji bendroji programa (2007 – 2013 m.) — Susitarimai dėl dotacijų — Mokėjimų sustabdymas — Sustabdymo nutraukimas — Pagrindo priimti sprendimą nebuvimas) . . . . .	35
2016/C 305/50	Byla T-590/15: 2016 m. birželio 24 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Onix Asigurări/EIOPA</i> (Ieškinys dėl neveikimo, panaikinimo ir žalos atlyginimo — Prašymas pradėti tyrimą dėl tariamo Sąjungos teisės pažeidimo — EIOPA pirmininko sprendimas nepradėti tyrimo — Apeliacinės tarybos sprendimas atmesti apeliaciją kaip nepriimtina — Ieškinio pareiškimo terminas — Aktas, dėl kurio negalima pareikšti ieškinio — Formos reikalavimų nesilaikymas — Iš dalies akivaizdžiai nepriimtinas ir iš dalies akivaizdžiai nepagrįstas ieškinys) . . . . .	36
2016/C 305/51	Byla T-629/15: 2016 m. birželio 17 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Hako/EUIPO (SCRUBMASTER)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas — Žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo SCRUBMASTER registracijos paraiška — Absolutus atmetimo pagrindas — Aprašomasis pobūdis — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies c punktas — Akivaizdžiai teisiškai nepagrįstas ieškinys) . . . . .	37
2016/C 305/52	Byla T-4/16: 2016 m. birželio 2 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Rabbit/EUIPO – DMG Media (rabbit)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Protesto atsiėmimas — Pagrindo priimti sprendimą nebuvimas) . . . . .	38
2016/C 305/53	Byla T-260/16: 2016 m. gegužės 24 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Švedijos Karalystė/Europos Komisija</i> . . . . .	38
2016/C 305/54	Byla T-307/16: 2016 m. birželio 17 d. pareikštas ieškinys byloje <i>CEE Bankwatch Network/Komisija</i> . . . . .	39
2016/C 305/55	Byla T-310/16: 2016 m. birželio 20 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Foshan Lihua Ceramic/Komisija</i> . . . . .	40
2016/C 305/56	Byla T-311/16: 2016 m. birželio 21 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Siemens Industry Software/Komisija</i> . . . . .	41
2016/C 305/57	Byla T-312/16: 2016 m. birželio 20 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Walfood/EUIPO – Romanov Holding (CHATKA)</i> . . . . .	42
2016/C 305/58	Byla T-319/16: 2016 m. birželio 24 d. pareikštas ieškinys byloje <i>BASF Antwerpen/Komisija</i> . . . . .	43
2016/C 305/59	Byla T-324/16: 2016 m. birželio 21 d. pareikštas ieškinys byloje <i>VF Europe/Komisija</i> . . . . .	44

2016/C 305/60	Byla T-328/16: 2016 m. birželio 23 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Paice/EUIPO – Blackmore (DEEP PURPLE)</i> . . . . .	44
2016/C 305/61	Byla T-334/16 P: 2016 m. birželio 20 d. FN, FP ir FQ pateiktas apeliacinis skundas dėl 2016 m. balandžio 11 d. Tarnautojų teismo sprendimo byloje F-41/15 DISS II, FN ir kt./CEPOL . . . . .	45
2016/C 305/62	Byla T-338/16 P: 2016 m. birželio 22 d. Richard Zink pateiktas apeliacinis skundas dėl 2016 m. balandžio 11 d. Tarnautojų teismo sprendimo byloje F-77/15 Zink/Komisija . . . . .	46
2016/C 305/63	Byla T-340/16: 2016. birželio 28 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Flatworld Solutions/EUIPO – Outsource2India (Outsource 2 India)</i> . . . . .	47
2016/C 305/64	Byla T-346/16: 2016 m. birželio 28 d. pareikštas ieškinys byloje <i>CSL Behring/EUIPO – Vivatrex (Vivatrex)</i> . . . . .	47
2016/C 305/65	Byla T-349/16: 2016 m. birželio 30 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Bank Saderat Iran/Taryba</i> . . . . .	48
2016/C 305/66	Byla T-351/16: 2016 m. liepos 1 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Belgacom International Carrier Services/Komisija</i> . . . . .	49
2016/C 305/67	Byla T-356/16: 2016 m. liepos 4 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Brita/EUIPO – Aquis Wasser Luft Systeme (maxima)</i> . . . . .	50
2016/C 305/68	Byla T-363/16: 2016 m. liepos 7 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Zoetis Belgium/Komisija</i> . . . . .	50
2016/C 305/69	Byla T-364/16: 2016 m. liepos 7 d. pareikštas ieškinys byloje <i>ArcelorMittal Tubular Products Ostrava ir kt./Komisija</i> . . . . .	51
2016/C 305/70	Byla T-367/16: 2016 m. liepos 11 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Brunner/EUIPO – CBM (H HOLY HAFERL HAFERL SHOE COUTURE)</i> . . . . .	52
2016/C 305/71	Byla T-533/13: 2016 m. birželio 10 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Lietuva/Komisija</i> . . . . .	53
2016/C 305/72	Byla T-269/14: 2016 m. birželio 22 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Gain Capital UK/EUIPO – Citigroup (CITY INDEX)</i> . . . . .	53
2016/C 305/73	Byla T-83/15: 2016 m. birželio 16 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Swatch/EUIPO – L’atelier Wysiwyg (wysiwatc WhatYouSeelsTheWatchYouGet)</i> . . . . .	53



## IV

*(Pranešimai)*

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

## EUROPOS SAJUNGOS TEISINGUMO TEISMAS

**Paskutiniai Europos Sąjungos Teisingumo Teismo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* skelbiami leidiniai**

(2016/C 305/01)

**Paskutinis leidinys**

OL C 296, 2016 8 16

**Skelbti leidiniai**

OL C 287, 2016 8 8

OL C 279, 2016 8 1

OL C 270, 2016 7 25

OL C 260, 2016 7 18

OL C 251, 2016 7 11

OL C 243, 2016 7 4

Šiuos tekstus galite rasti

*EUR-Lex:* <http://eur-lex.europa.eu>

---

## V

(Nuomonės)

## TEISINĖS PROCEDŪROS

## TEISINGUMO TEISMAS

2016 m. birželio 16 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas byloje *SKW Stahl-Metallurgie GmbH, SKW Stahl-Metallurgie Holding AG/Europos Komisija, Gigaset AG*

(Byla C-154/14 P) <sup>(1)</sup>

*(Apeliacinis skundas — Konkurencija — Karteliai — EB 81 straipsnis — Kalcio karbido miltelių ir granulių, taip pat magnio granulių rinkos didelėje Europos ekonominės erdvės dalyje — Kainų nustatymas, rinkų pasidalijimas ir keitimasis informacija — Reglamentas (EB) Nr. 773/2004 — 12 ir 14 straipsniai — Teisė būti išklausytam — Uždaras posėdis)*

(2016/C 305/02)

Proceso kalba: vokiečių

**Šalys**

Apeliantės: SKW Stahl-Metallurgie GmbH, SKW Stahl-Metallurgie Holding AG, atstovaujamos Rechtsanwältin A. Birnstiel ir S. Janka,

Kitos proceso šalys: Europos Komisija, atstovaujama G. Meessen ir R. Sauer, padedamų Rechtsanwalt A. Böhlke; Gigaset AG, buvusi Arques Industries AG

**Rezoliucinė dalis**

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. SKW Stahl-Metallurgie GmbH ir SKW Stahl-Metallurgie Holding AG padengia savo ir Europos Komisijos patirtas bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 159, 2014 5 26.

**2016 m. birželio 16 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas byloje Evonik Degussa GmbH, AlzChem AG, buvusi AlzChem Trosberg GmbH/Europos Komisija**

(Byla C-155/14 P) <sup>(1)</sup>

*(Apeliacinis skundas — Konkurencija — EB 81 straipsnis — Karteliai — Kalcio karbido miltelių ir granulių, taip pat magnio granulių rinkos didelėje Europos ekonominės erdvės dalyje — Kainų nustatymas, rinkų pasidalijimas ir keitimasis informacija — Patronuojančiosios bendrovės atsakomybė už jos patronuojamųjų bendrovių padarytus konkurencijos taisyklių pažeidimus — Patronuojančiosios bendrovės daroma lemiamą įtaka — Paneigiama prezumpcija 100 % kapitalo valdymo atveju — Šios prezumpcijos paneigimo sąlyga — Reikalavimo atlikti skubų tyrimą nevykdymas)*

(2016/C 305/03)

Proceso kalba: vokiečių

### Šalys

Apeliantės: Evonik Degussa GmbH, AlzChem AG, buvusi AlzChem Trosberg GmbH, atstovaujamos Rechtsanwältin C. Steinle ir I. Bodenstern

Kita proceso šalis: Europos Komisija, atstovaujama G. Meessen ir R. Sauer, padedamų Rechtsanwalt A. Böhlke

### Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. Evonik Degussa GmbH ir AlzChem AG padengia savo išlaidas ir iš jų priteisiamos Europos Komisijos patirtos bylinėjimosi išlaidos.

<sup>(1)</sup> OL C 184, 2014 6 16.

**2016 m. birželio 14 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas byloje Europos Parlamentas/Europos Sąjungos Taryba**

(Byla C-263/14) <sup>(1)</sup>

*(Ieškinys dėl panaikinimo — Bendra užsienio ir saugumo politika (BUSP) — Sprendimas 2014/198/BUSP — Europos Sąjungos ir Tanzanijos Jungtinės Respublikos susitarimas dėl piratavimų įtariamų asmenų ir konfiskuoto susijusio turto perdavimo iš Europos Sąjungos vadovaujamų karinių jūrų pajėgų Tanzanijos Jungtinei Respublikai sąlygų — Teisinio pagrindo pasirinkimas — Pareiga nedelsiant ir išsamiai informuoti Europos Parlamentą visais derybų dėl tarptautinių susitarimų ir jų sudarymo procedūros etapais — Panaikinto sprendimo padarinių palikimas galioti)*

(2016/C 305/04)

Proceso kalba: anglų

### Šalys

Ieškovas: Europos Parlamentas, atstovaujamas R. Passos, A. Caiola ir M. Allik

Ieškovo pusėje įstojusi į bylą šalis: Europos Komisija, atstovaujama M. Konstantinidis, R. Troosters ir D. Gauci

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama F. Naert, G. Étienne, M. Bishop ir M.-M. Joséphidès

Atsakovės pusėje įstojusios į bylą šalys: Čekijos Respublika, atstovaujama M. Smolek, E. Ruffer, J. Vlácil, J. Škeřík ir M. Hedvábná; Švedijos Karalystė, atstovaujama A. Falk, C. Meyer-Seitz, U. Persson, M. Rhodin, E. Karlsson ir L. Swedenborg, Jungtinė Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystė, atstovaujama J. Kraehling ir V. Kaye, padedamų baristerio G. Facenna

### Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2014 m. kovo 10 d. Tarybos sprendimą 2014/198/BUSP dėl Europos Sąjungos ir Tanzanijos Jungtinės Respublikos susitarimo dėl piratavimu įtariamų asmenų ir konfiskuoto susijusio turto perdavimo iš Europos Sąjungos vadovaujimų karinių jūrų pajėgų Tanzanijos Jungtinei Respublikai sąlygų pasirašymo ir sudarymo.
2. Sprendimo 2014/198 padariniai lieka galioti.
3. Europos Parlamentas ir Europos Sąjungos Taryba padengia savo bylinėjimosi išlaidas.
4. Čekijos Respublika, Švedijos Karalystė, Jungtinė Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystė ir Europos Komisija padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 235, 2014 7 21.

### 2016 m. birželio 14 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje Europos Komisija/ Jungtinė Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystė

(Byla C-308/14) <sup>(1)</sup>

*(Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — Socialinės apsaugos sistemų koordinavimas — Reglamentas (EB) Nr. 883/2004 — 4 straipsnis — Vienodas požiūris naudojimosi socialinės apsaugos išmokomis srityje — Teisė gyventi šalyje — Direktyva 2004/38/EB — Nacionalinės teisės aktas, pagal kurį kitų valstybių narių piliečiams, neturintiems teisės teisėtai gyventi šalyje, atsisakoma skirti tam tikras išmokas šeimai ar mokesčio kreditą už vaiką)*

(2016/C 305/05)

Proceso kalba: anglų

### Šalys

Ieškovė: Europos Komisija, atstovaujama D. Martin ir M. Wilderspin

Atsakovė: Jungtinė Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystė, atstovaujama M. Holt ir J. Beeko, padedamų QC J. Coppel

### Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Europos Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 329, 2014 9 22.

2016 m. birželio 16 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje (*Juzgado de lo Social n° 33 de Barcelona* (Ispanija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Estrella Rodríguez Sánchez/Consum Sociedad Cooperativa Valenciana*

(Byla C-351/14) <sup>(1)</sup>

(*Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Socialinė politika — Direktyva 2010/18/ES — Patikslintas BUSINESSEUROPE, UEAPME, CEEP ir ETUC sudarytas Bendrasis susitarimas dėl vaiko priežiūros atostogų — Profesinio ir šeiminio gyvenimo derinimas — Kooperatyvo darbuotojos grįžimas iš motinystės atostogų — Prašymas sutrumpinti darbo laiką ir pakeisti darbo valandas — Į patikslinto Bendrojo susitarimo 6 straipsnio 1 dalies taikymo sritį nepatenkanti situacija — Prašymo priimti prejudicinį sprendimą nepriimtumas*)

(2016/C 305/06)

Proceso kalba: ispanų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

*Juzgado de lo Social n° 33 de Barcelona*

**Šalys pagrindinėje byloje**

Ieškovė: *Estrella Rodríguez Sánchez*

Atsakovė: *Consum Sociedad Cooperativa Valenciana*

**Rezoliucinė dalis**

*Juzgado de lo Social n° 33 de Barcelona* (Barselonos darbo bylų teismas Nr. 33, Ispanija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą yra nepriimtinas.

<sup>(1)</sup> OL C 339, 2014 9 29.

2016 m. birželio 14 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas byloje *Europos Komisija/Peter McBride ir kt.*

(Byla C-361/14 P) <sup>(1)</sup>

(*Apeliacinis skundas — Išteklių išsaugojimo priemonės ir žuvininkystės sektoriaus restruktūrizavimas — Prašymai padidinti talpą, skirtą saugai pagerinti — Pirminio sprendimo atmesti prašymus padidinti talpą panaikinimas Sąjungos teismų sprendimais — SESV 266 straipsnis — Minėto sprendimo atmesti prašymus padidinti talpą teisinio pagrindo panaikinimas — Kompetencija priimti naujus sprendimus ir jų teisinis pagrindas — Naujų sprendimų atmesti prašymus padidinti talpą panaikinimas Bendrojo Teismo sprendimu — Teisinio saugumo principas*)

(2016/C 305/07)

Proceso kalba: anglų

**Šalys**

Apeliantė: Europos Komisija, atstovaujama A. Bouquet ir A. Szymtkowska, padedamų baristerio B. Doherty

Kitos proceso šalys: Peter McBride, Hugh McBride, Mullglen Ltd, Cathal Boyle, Thomas Flaherty, Ocean Trawlers Ltd, Patrick Fitzpatrick, Eamon McHugh, Eugene Hannigan, Larry Murphy, Brendan Gill, atstovaujami SC N. Travers, solisitoriaus D. Barry ir SC E. Barrington

**Rezoliucinė dalis**

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. Priteisti iš Europos Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 339, 2014 9 29.

**2016 m. birželio 16 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje (Tribunale di Bologna (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Pebros Servizi Srl/Aston Martin Lagonda Ltd**

(Byla C-511/14) <sup>(1)</sup>

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Laisvės, saugumo ir teisingumo erdvė — Teismų bendradarbiavimas civilinėse bylose — Reglamentas (EB) Nr. 805/2004 — Neginčytinų reikalavimų vykdomasis raštas — 3 straipsnio 1 dalies b punktas — Pripažinimo reikalavimai — Už akių priimtas sprendimas — Sąvoka „neginčytinas reikalavimas“ — Šalies elgesys per procesą, reiškiantis reikalavimo neginčijimą)

(2016/C 305/08)

Proceso kalba: italų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Tribunale di Bologna

**Šalys pagrindinėje byloje**

Ieškovė: Pebros Servizi Srl

Atsakovė: Aston Martin Lagonda Ltd

**Rezoliucinė dalis**

Sąlygos, pagal kurias tuo atveju, kai sprendimas priimtas už akių, reikalavimas laikomas „neginčytinu“, kaip tai suprantama pagal 2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 805/2004, sukuriančio neginčytinų reikalavimų Europos vykdomąjį raštą, 3 straipsnio 1 dalies antros pastraipos b punktą, turi būti apibrėžtos savarankiškai, remiantis vien šiuo reglamentu.

<sup>(1)</sup> OL C 34, 2015 2 2.

**2016 m. birželio 14 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas byloje Jean-Charles Marchiani/Europos Parlamentas**

(Byla C-566/14 P) <sup>(1)</sup>

(Apeliacinis skundas — Europos Parlamento narys — Išmokos Parlamento narių padėjėjams — Nepagrįstai sumokėtos sumos — Susigrąžinimas — Parlamento narių statuto įgyvendinimo taisyklės — Teisės į gynybą paisymas — Nešališkumo principas — Senatis — Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 — 78 – 81 straipsniai — Deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 1268/2012 — 81, 82 ir 93 straipsniai — Teisėtų lūkesčių apsaugos principas — Protingas terminas)

(2016/C 305/09)

Proceso kalba: prancūzų

**Šalys**

Apeliantas: Jean-Charles Marchiani, atstovaujamas advokato C.-S. Marchiani

Kita proceso šalis: Europos Parlamentas, atstovaujamas G. Corstens ir S. Seyr

### Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. Priteisti iš Jean-Charles Marchiani bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 34, 2015 2 2.

2016 m. birželio 16 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje (*Hoge Raad der Nederlanden* (Nyderlandai) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Universal Music International Holding BV/Michael Tétreault Schilling, Irwin Schwartz, Josef Brož*

(Byla C-12/15) <sup>(1)</sup>

(*Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teismų bendradarbiavimas civilinėse bylose — Reglamentas (EB) Nr. 44/2001 — Specialioji jurisdikcija — 5 straipsnio 3 punktą — Byla dėl civilinės teisės pažeidimų, delikto ar kvazidelikto — Žalą sukėles įvykis — Advokato aplaidumas rengiant sutartį — Atsiradimo vieta — Vieta, kurioje įvyko žalą sukėles įvykis*)

(2016/C 305/10)

Proceso kalba: nyderlandų

### Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

*Hoge Raad der Nederlanden*

### Šalys pagrindinėje byloje

Kasatorė: *Universal Music International Holding BV*

Kitos kasacinio proceso šalys: *Michael Tétreault Schilling, Irwin Schwartz, Josef Brož*

### Rezoliucinė dalis

1. 2000 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 44/2001 dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo 5 straipsnio 3 punktą reikia aiškinti taip, kad tokioje situacijoje, kaip nagrinėjama pagrindinėje byloje, nesant kitų sąsajų, „vieta, kurioje įvyko žalą sukėles įvykis“, negalima laikyti valstybėje narėje esančios vietos, kurioje atsirado žala, jeigu tai yra tik finansiniai nuostoliai, kurių atsiranda tiesiogiai ieškovo banko sąskaitoje ir kuriuos tiesiogiai nulėmė kitoje valstybėje narėje padarytas neteisėtas veiksmas.
2. Tikrindamas jurisdikciją pagal Reglamentą Nr. 44/2001, teismas, į kurį kreiptasi, turi įvertinti visus turimus įrodymus, taip pat priteiktus – atsakovo pateiktus prieštaravimus.

<sup>(1)</sup> OL C 89, 2015 3 16.

**2016 m. birželio 16 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje (Tribunal de grande instance de Nanterre (Prancūzija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Saint Louis Sucre, anksčiau – Saint Louis Sucre SA/Directeur général des douanes et droits indirects**

(Byla C-96/15) <sup>(1)</sup>

**(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Žemės ūkis — Cukrus — Gamybos mokesčiai — Teisė susigrąžinti — Sandėliuotas cukrus, kuris nebuvo eksportuotas — Nepagrįstas praturtėjimas — Laisvė užsiimti verslu — Apskaičiavimo metodas)**

(2016/C 305/11)

Proceso kalba: prancūzų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Tribunal de grande instance de Nanterre

**Šalys pagrindinėje byloje**

Ieškovė: Saint Louis Sucre, anksčiau – Saint Louis Sucre SA

Atsakovas: Directeur général des douanes et droits indirects

**Rezoliucinė dalis**

1. 2001 m. birželio 19 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1260/2001 dėl bendro cukraus sektoriaus rinkų organizavimo 15 straipsnio 2 ir 8 dalys turi būti aiškinamos taip, kad jos nesuteikia cukraus gamintojui teisės į gamybos mokesčių, sumokėtų už pagal A ir B kvotas pagaminto cukraus kiekius, kurie dar buvo sandėliuojami 2006 m. birželio 30 d., sugrąžinimą, nes po šios datos gamybos mokesčių sistema nebuvo atnaujinta Reglamentu (EB) Nr. 318/2006 dėl bendro cukraus sektoriaus rinkų organizavimo.
2. Nebuvo nustatyta jokia aplinkybė, kuri galėtų daryti poveikį 2013 m. gruodžio 2 d. Tarybos reglamento (ES) Nr. 1360/2013, kuriuo nustatomi 2001–2002, 2002–2003, 2003–2004, 2004–2005 ir 2005–2006 prekybos metų cukraus sektoriaus gamybos mokesčiai, 2001–2002 ir 2004–2005 prekybos metų papildomo mokesčio skaičiavimo koeficientas ir suma, kurią cukraus gamintojai turi sumokėti rinkelių pardavėjams dėl susidariusio didžiausio mokesčio ir priskaičiuoto 2002–2003, 2003–2004 ir 2005–2006 prekybos metų mokesčio skirtumo, galiojimui.

<sup>(1)</sup> OL C 146, 2015 5 4.

**2016 m. birželio 16 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje (Verwaltungsgerichtshof (Austrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Franz Lesar/Beim Vorstand der Telekom Austria AG eingerichtetes Personalamt**

(Byla C-159/15) <sup>(1)</sup>

**(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Socialinė politika — Direktyva 2000/78/EB — Vienodas požiūris užimtumo ir profesinėje srityje — 2 straipsnio 1 dalis ir 2 straipsnio 2 dalies a punktas — 6 straipsnio 2 dalis — Diskriminacija dėl amžiaus — Buvusių pareigūnų teisių į pensiją nustatymas — Mokymosi ir darbo laikotarpiai — Neatsižvelgimas į tokius laikotarpius, įgytus, iki asmeniui sueina 18 metų)**

(2016/C 305/12)

Proceso kalba: vokiečių

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Verwaltungsgerichtshof



**Šalys pagrindinėje byloje**

Ieškovė: Franz Lesar

Atsakovė: Beim Vorstand der Telekom Austria AG eingerichtetes Personalamt

**Rezoliucinė dalis**

2000 m. lapkričio 27 d. Tarybos direktyvos 2000/78/EB, nustatančios vienodo požiūrio užimtumo ir profesinėje srityje bendruosius pagrindus, 2 straipsnio 1 dalį, 2 straipsnio 2 dalies a punktą ir 6 straipsnio 2 dalį reikia aiškinti taip, kad jiems neprieštarauja tokios nacionalinės teisės normos, kaip nagrinėjamos pagrindinėje byloje, pagal kurias neleidžiama atsižvelgti į mokymosi ir darbo laikotarpius, kuriuos pareigūnas įgijo, iki jam suėjo 18 metų, suteikiant teisę į pensiją ir apskaičiuojant jo senatvės pensijos dydį, nes šiomis teisės normomis siekiama užtikrinti, kad pareigūnų pensijų sistemoje būtų nustatytas vienodas dalyvavimo šioje sistemoje amžius ir teisių į senatvės išmokas, mokamas pagal šią sistemą, įgijimo amžius.

(<sup>1</sup>) OL C 254, 2015 8 3.

**2016 m. birželio 16 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) sprendimas byloje (Finanzgericht Münster (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Kreissparkasse Wiedenbrück/Finanzamt Wiedenbrück**

(Byla C-186/15) (<sup>1</sup>)

*(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Apmokestinimas — Pridėtinės vertės mokestis — Direktyva 2006/112/EB — Perkant sumokėto mokesčio atskaita — 173 straipsnio 1 dalis — Prekės ir paslaugos, naudojamos apmokestinamiesiems sandoriams ir neapmokestinamiesiems sandoriams (mišraus naudojimo prekės ir paslaugos) — Pridėtinės vertės mokesčio atskaitos sumos nustatymas — Atskaitoma proporcinga dalis — 174 straipsnis — Atskaitoma proporcinga dalis, skaičiuojama paskirstant pagal apyvartą — 173 straipsnio 2 dalis — Nukrypti leidžianti tvarka — 175 straipsnis — Atskaitomos proporcingos dalies apvalinimo taisyklė — 184 ir 185 straipsniai — Atskaitos tikslinimas)*

(2016/C 305/13)

Proceso kalba: vokiečių

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Finanzgericht Münster

**Šalys pagrindinėje byloje**

Ieškovė: Kreissparkasse Wiedenbrück

Atsakovė: Finanzamt Wiedenbrück

**Rezoliucinė dalis**

1. 2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 175 straipsnio 1 dalį reikia aiškinti taip, kad valstybės narės neprivalo taikyti šioje nuostatoje numatytos apvalinimo taisyklės, kai atskaitoma proporcinga dalis skaičiuojama pagal vieną iš šios direktyvos 173 straipsnio 2 dalyje numatytų nukrypti leidžiančių metodų.

2. Direktyvos 2006/112 184 straipsnį ir paskesnius straipsnius reikia aiškinti taip, kad valstybės narės privalo taikyti šios direktyvos 175 straipsnio 1 dalyje numatytą apvalinimo taisyklę tikslinant, kai atskaitoma proporcinga dalis skaičiuojama pagal vieną iš šios direktyvos 173 straipsnio 2 dalyje arba 1977 m. gegužės 17 d. Šeštosios Tarybos direktyvos 77/388/EEB dėl valstybių narių apyvartos mokesčių įstatymų derinimo – Bendra pridėtinės vertės mokesčio sistema: vienodas vertinimo pagrindas 17 straipsnio 5 dalies trečioje pastraipoje numatytą metodą, tik tuo atveju, jei ši taisyklė buvo taikyta nustatant pradinę atskaitos sumą.

(<sup>1</sup>) OL C 254, 2015 8 3.

**2016 m. birželio 16 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) sprendimas byloje Europos Komisija/  
Portugalijos Respublika**

(Byla C-200/15) (<sup>1</sup>)

**(Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — SESV 110 straipsnis — Vidaus mokesčiai — Diskriminaciniai mokesčiai — Iš kitų valstybių narių įvežti naudoti automobiliai — Apmokestinamosios vertės nustatymas — Nuvertėjimo tarifas)**

(2016/C 305/14)

Proceso kalba: portugalų

**Šalys**

Ieškovė: Europos Komisija, atstovaujama M. Wasmeier ir P. Guerra e Andrade

Atsakovė: Portugalijos Respublika, atstovaujama L. Inez Fernandes, A. Cunha, A. Brigas Afonso ir N. da Silva Vitorino

**Rezoliucinė dalis**

1. Siekdama nustatyti iš kitos valstybės narės į Portugalijos teritoriją įvežamų naudotų automobilių apmokestinamąją vertę ir tuo tikslu taikydama automobilių nuvertėjimo apskaičiavimo sistemą, kurioje neatsižvelgiama į šių automobilių nuvertėjimą pirmaisiais naudojimo metais ir į didesnę nei 52 % senesnių nei penkeri metai automobilių nuvertėjimą, Portugalijos Respublika neįvykdė įsipareigojimų pagal SESV 110 straipsnį.
2. Priteisti iš Portugalijos Respublikos bylinėjimosi išlaidas.

(<sup>1</sup>) OL C 205, 2015 6 22.

**2016 m. birželio 16 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje (Naczelny Sąd  
Administracyjny (Lenkija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Minister Finansów/Jan Mateusiak**

(Byla C-229/15) (<sup>1</sup>)

**(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Apmokestinimas — Pridėtinės vertės mokestis — Direktyva 2006/112/EB — 18 straipsnio c punktas, 184 ir 187 straipsniai — Apmokestinamieji sandoriai — Apmokestinamosios ekonominės veiklos nutraukimas — Turto, dėl kurio buvo suteikta teisė į PVM atskaitą, pasilikimas — Atskaitos tikslinimas — Tikslinimo laikotarpis — Apmokestinimas pagal Direktyvos 2006/112 18 straipsnio c punktą pasibaigus tikslinimo laikotarpiui)**

(2016/C 305/15)

Proceso kalba: lenkų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Naczelny Sąd Administracyjny

**Šalys pagrindinėje byloje**

Ieškovas: *Minister Finansów*

Atsakovas: *Jan Mateusiak*

**Rezoliucinė dalis**

2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos, iš dalies pakeistos 2009 m. gruodžio 22 d. Tarybos direktyva 2009/162/ES, 18 straipsnio c punktą reikia aiškinti taip, kad apmokestinamajam asmeniui nustojus vykdyti ekonominę veiklą prekių pasilikimas, kai įsigyjant buvo suteikta teisė į pridėtinės vertės mokesčio atskaitą, gali būti laikomas prekių tiekimu už atlygį ir apmokestinamas pridėtinės vertės mokesčiu, jei Direktyvos 2006/112, iš dalies pakeistos Direktyva 2009/162, 187 straipsnyje numatytas tikslinimo laikotarpis baigėsi.

<sup>(1)</sup> OL C 294, 2015 9 7.

**2016 m. birželio 16 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) sprendimas byloje (*Zalaegerszegi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság* (Vengrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *EURO 2004. Hungary Kft./Nemzeti Adó- és Vámhivatal Nyugat-dunántúli Regionális Vám- és Pénzügyőri Főigazgatósága***

(Byla C-291/15) <sup>(1)</sup>

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Muitų sąjunga — Bendrasis muitų tarifas — Muitinė vertė — Muitinės vertės nustatymas — Sandorio vertė — Faktiškai sumokėta kaina — Abejonės dėl deklaruotos vertės teisingumo — Deklaruota vertė, kuri mažesnė už kainą, sumokėtą vykdant kitus su panašiomis prekėmis susijusius sandorius)

(2016/C 305/16)

Proceso kalba: vengrų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

*Zalaegerszegi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság*

**Šalys pagrindinėje byloje**

Ieškovė: *EURO 2004. Hungary Kft.*

Atsakovė: *Nemzeti Adó- és Vámhivatal Nyugat-dunántúli Regionális Vám- és Pénzügyőri Főigazgatósága*

**Rezoliucinė dalis**

1993 m. liepos 2 d. Komisijos reglamento (EEB) Nr. 2454/93, išdėstančio Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2913/92, nustatančio Bendrijos muitinės kodeksą, įgyvendinimo nuostatas, iš dalies pakeisto 1994 m. gruodžio 19 d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 3254/94, 181a straipsnis turi būti aiškinamas taip, kad pagal jį nedraudžiama tokia muitinės praktika, kaip nagrinėjama pagrindinėje byloje, pagal kurią muitinė vertė nustatoma remiantis panašių prekių sandorio verte, t. y. 1992 m. spalio 12 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2913/92, nustatančio Bendrijos muitinės kodeksą, iš dalies pakeisto 1996 m. gruodžio 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 82/97, 30 straipsnyje nurodytu metodu, kai manoma, kad deklaruota sandorio vertė, palyginti su patikrintų panašių importuojamų prekių pirkimo kainų statistiniu vidurkiu, yra neįprastai maža, nepaisant to, kad muitinė neatsisakė patvirtinti sąskaitos faktūros ar pavidimo sertifikato, kurie pateikti siekiant pagrįsti faktiškai sumokėtą kainą už importuotas prekes, autentiškumo ar kitaip jo neiginčio, o importuotojas nepateikė papildomų įrodymų sandorio vertei pagrįsti.

<sup>(1)</sup> OL C 98, 2016 3 14.

**2016 m. gegužės 2 d. Oberster Gerichtshof (Austrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą  
byloje Saale Kareda/Stefan Benkő**

**(Byla C-249/16)**

(2016/C 305/17)

Proceso kalba: vokiečių

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Oberster Gerichtshof

**Šalys pagrindinėje byloje**

Apeliantė: Saale Kareda

Kita apeliacinio proceso šalis: Stefan Benkő

**Prejudiciniai klausimai**

1. Ar 2012 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1215/2012 dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo<sup>(1)</sup> (toliau – Reglamentas Nr. 1215/2012) 7 straipsnio 1 punktą aiškintinas taip, kad sudarius vieną (bendrą) kredito sutartį su banku skolininko, kuris vienas grąžino dalines kredito įmokas, reikalavimas dėl grąžinimo (kompensacijos reikalavimas ir (arba) atgręžtinis reikalavimas) kito skolininko pagal šią kredito sutartį atžvilgiu yra išvestinis (antrinis) reikalavimas pagal šią kredito sutartį?

Jei atsakymas į pirmąjį klausimą būtų teigiamas:

2. Ar vieno skolininko reikalavimas dėl grąžinimo (kompensacijos reikalavimas ir (arba) atgręžtinis reikalavimas) kito skolininko pagal šią kredito sutartį atžvilgiu įgyvendinimo vieta nustatoma

a. pagal Reglamento Nr. 1215/2012 7 straipsnio 1 punkto b papunkčio antrą įtrauką („teikiant paslaugas“) arba

b. pagal Reglamento Nr. 1215/2012 7 straipsnio 1 punkto c papunktį kartu su a papunkčiu pagal *lex causae*?

3. Jeigu į antrojo klausimo a punktą būtų atsakyta teigiamai:

Ar teikdamas kreditą bankas teikia sutartinio pobūdžio paslaugą pagal kredito sutartį, todėl šios paslaugos teikimo vieta nustatoma pagal Reglamento Nr. 1215/2012 7 straipsnio 1 punkto b papunkčio antrą įtrauką atsižvelgiant į banko buveinę, jei tik ten buvo suteiktas kreditas?

Jeigu į antrojo klausimo b punktą būtų atsakyta teigiamai:

4. Ar nustatant neįvykdytų sutartinių prievolių įvykdymo vietą pagal Reglamento Nr. 1215/2012 7 straipsnio 1 punkto a papunktį

a. svarbus laikas, kada abu skolininkai sudarė kredito sutartį (2007 m. kovo mėn.), ar

b. atitinkamas momentas, kai atgręžtinio reikalavimo teisę turintis kredito gavėjas bankui grąžino dalines kredito įmokas, kuriomis jis grindžia atgręžtinio reikalavimo teisę (nuo 2012 m. birželio mėn. iki 2014 m. birželio mėn.)?

<sup>(1)</sup> OL L 351, p. 1.

**2016 m. gegužės 17 d. Corte suprema di cassazione (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Prequ' Italia Srl/Agenzia delle Dogane e dei Monopoli**

(Byla C-276/16)

(2016/C 305/18)

Proceso kalba: italų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

*Corte suprema di cassazione*

**Šalys pagrindinėje byloje**

*Kasatorė: Prequ' Italia Srl*

*Atsakovė pirmojoje instancijoje: Agenzia delle Dogane e dei Monopoli*

**Prejudicinis klausimas**

Ar Italijos [nagrinėjamu atveju – mokesčių] teisės aktai, kuriuose apmokestinamojo asmens, kurio muitinė prieš priimdama mokesčių aktą neišklausė, naudai nenumatytas tokio akto vykdymo sustabdymas kaip normali skundo dėl šio akto pateikimo pasekmė, prieštarauja bendram Sąjungos teisės rungimosi principui?

**2016 m. gegužės 23 d. Juzgado de lo Mercantil n° 8 de Barcelona (Ispanija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Schweppes S.A./Exclusivas Ramírez S.L. ir kt.**

(Byla C-291/16)

(2016/C 305/19)

Proceso kalba: ispanų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

*Juzgado de lo Mercantil n° 8 de Barcelona*

**Šalys pagrindinėje byloje**

*Ieškovė: Schweppes S.A.*

*Atsakovės: Exclusivas Ramírez S.L., Red Paralela S.L., Carboniques Montaner S.L., Orangina Schweppes Holding BV ir Schweppes International Ltd*

**Prejudiciniai klausimai**

1. Ar su Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo<sup>(1)</sup> 36 straipsniu, Direktyvos 2008/95/EB<sup>(2)</sup> 7 straipsnio 1 dalimi ir Direktyvos (ES) 2015/2436<sup>(3)</sup> 15 straipsnio 1 dalimi suderinama tai, kad prekių ženklo savininkas vienoje ar keliose valstybėse narėse uždraudžia lygiagrečiai importuoti kitoje valstybėje narėje pagamintas prekes, pažymėtas trečiajam asmeniui priklausančiu tapačiu arba beveik tapačiu prekių ženklu, arba jomis prekiauti, jeigu minėtas savininkas reklamavo bendrą prekių ženklo vaizdą, siejamą su valstybe nare, kurioje pagamintos prekes, kurias jis siekia uždrausti?
2. Ar su Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 36 straipsniu, Direktyvos 2008/95/EB 7 straipsnio 1 dalimi ir Direktyvos (ES) 2015/2436 15 straipsnio 1 dalimi suderinama prekyba Europos Sąjungoje prekėmis, pažymėtomis plačiai žinomu prekių ženklu, jeigu registruoti savininkai naudoja bendrą prekių ženklo vaizdą visoje Europos ekonominėje erdvėje (toliau – EEE) ir taip klaidina vidutinį vartotoją dėl prekės komercinės kilmės?

3. Ar su Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 36 straipsniu, Direktyvos 2008/95/EB 7 straipsnio 1 dalimi ir Direktyvos (ES) 2015/2436 15 straipsnio 1 dalimi suderinama tai, kad tapačių arba panašių nacionalinių prekių ženklų savininkas skirtingose valstybėse narėse draudžia į valstybę narę, kurioje jis yra prekių ženklo savininkas, importuoti prekes, pažymėtas jo prekių ženklui tapačiu arba į jį panašiu prekių ženklu, pagamintas valstybėje narėje, kurioje jis nėra prekių ženklo savininkas, nors kitoje valstybėje narėje, kurioje jis yra prekių ženklo savininkas, davė aiškų arba numanomą sutikimą importuoti tas pačias prekes?
4. Ar su Direktyvos 2008/95/EB 7 straipsnio 1 dalimi, Direktyvos (ES) 2015/2436 15 straipsnio 1 dalimi ir su Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 36 straipsniu suderinama tai, kad prekių ženklo X, registruoto vienoje valstybėje narėje, savininkas A draudžia tokiu prekių ženklu pažymėtas prekes importuoti į valstybę narę, jeigu tokios prekės pagamintos kitoje valstybėje narėje, kurioje kitas savininkas B yra įregistravęs ir prekyboje naudoja X prekių ženklui tapatų prekių ženklą (Y) ir:
- abu savininkai A ir B palaiko glaudžius komercinius ir ekonominius santykius, nors nėra smarkiai vienas nuo kito priklausomi prekių ženklo X bendro eksploatavimo atžvilgiu,
  - abu savininkai A ir B laikosi koordinuotos prekių ženklo strategijos sąmoningai reklamuodami atitinkamai visuomenei vieną ir bendrą prekių ženklo vaizdą, arba
  - abu savininkai A ir B palaiko glaudžius komercinius ir ekonominius santykius, nors nėra smarkiai vienas nuo kito priklausomi prekių ženklo X bendro eksploatavimo atžvilgiu ir, be to, laikosi koordinuotos prekių ženklo strategijos sąmoningai reklamuodami atitinkamai visuomenei vieną ir bendrą prekių ženklo vaizdą?

<sup>(1)</sup> OL C 202, 2002 6 7.

<sup>(2)</sup> 2008 m. spalio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/95/EB valstybių narių teisės aktams, susijusiems su prekių ženklais, suderinti (OL L 299, 2008 11 8, p. 25).

<sup>(3)</sup> 2015 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2015/2436, valstybių narių teisės aktams, susijusiems su prekių ženklais, suderinti (OL L 336, 2015 12 23, p. 1).

**2016 m. gegužės 25 d. Tribunal Supremo (Ispanija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą  
byloje *Sharda Europe B.V.B.A./Administración del Estado ir Syngenta Agro, S.A.***

(Byla C-293/16)

(2016/C 305/20)

Proceso kalba: ispanų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

*Tribunal Supremo, Sala de lo Contencioso-Administrativo, Sección Cuarta*

**Šalys pagrindinėje byloje**

*Ieškovė: Sharda Europe B.V.B.A.*

*Atsakovė: Administración del Estado ir Syngenta Agro, S.A.*

**Prejudiciniai klausimai**

1. Kadangi 2008 m. liepos 1 d. Komisijos direktyvos 2008/69/EB<sup>(1)</sup> 3 straipsnio 2 dalies formuluotė šios direktyvos versijose skirtingomis kalbomis skiriasi ir galimas nesuderinamumas su jos 7 konstatuojamąja dalimi, Teisingumo Teismui pateikiamas toks prejudicinis klausimas:

Ar 2008 m. liepos 1 d. Komisijos direktyvos 2008/69/EB (versija ispanų kalba) 3 straipsnio 2 dalyje nurodyta 2008 m. gruodžio 31 d. data turi būti suprantama kaip data, kurią baigiasi terminas, iki kurio valstybės narės turi iš naujo atlikti įvertinimą, ar kaip galutinė data, iki kurios į Direktyvos 91/414/EEB I priede pateiktą sąrašą turi būti įtrauktos veikliosios medžiagos, kurias būtina iš naujo įvertinti, ar kaip galutinė atitinkamos paraiškos dėl įtraukimo pateikimo data?

2. Ar Direktyvos 2008/69/EB 3 straipsnio 2 dalyje pavartota formuluotė „ne vėliau kaip iki 2008 m. gruodžio 31 d.“ reiškia naikinamąjį terminą, atitinkantį 1991 m. liepos 15 d. Tarybos direktyva 91/414/EEB <sup>(2)</sup> siekiamą tikslą, ir dėl to valstybės narės negali jo pratęsti, nes šioje direktyvoje jis nustatytas kaip galutinis?
3. Jeigu būtų pripažinta, kad šis terminas gali būti pratęstas, ar jį galima pratęsti dėl objektyvių *force majeure* priežasčių, arba, kadangi 3 straipsnyje įgaliojimas suteiktas valstybėms narėms, tai reiškia, kad jos gali jį pratęsti paisydamos savo nacionalinės teisės aktuose įtvirtintų sąlygų ir reikalavimų?

<sup>(1)</sup> 2008 m. liepos 1 d. Komisijos direktyva 2008/69/EB, kuria iš dalies keičiama Tarybos direktyva 91/414/EEB, įtraukiant veikliąsias medžiagas klofenteziną, dikambą, difenokonazolą, diflubenzuroną, imazakviną, lenacilą, oksadiazoną, pikloramą ir piriproksifeną (OL L 172, 2008 7 2, p. 9)

<sup>(2)</sup> 1991 m. liepos 15 d. Tarybos Direktyva dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką (OL L 230, 1991 8 19, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 3 sk., 11 t., p. 332).

**2016 m. gegužės 25 d. Juzgado Contencioso-Administrativo n° 4 de Murcia (Ispanija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Europamur Alimentación S.A./Dirección General de Consumo, Comercio y Artesanía de la Comunidad Autónoma de la Región de Murcia**

(Byla C-295/16)

(2016/C 305/21)

Proceso kalba: ispanų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Juzgado Contencioso-Administrativo n° 4 de Murcia

**Šalys pagrindinėje byloje**

Pareiškėja: Europamur Alimentación S.A.

Atsakovė: Dirección General de Consumo, Comercio y Artesanía de la Comunidad Autónoma de la Región de Murcia

**Prejudiciniai klausimai**

1. Ar, atsižvelgiant į tai, kad Ispanijos įstatymu siekiama ne tik reguliuoti rinką, bet ir saugoti vartotojų interesus, Direktyvą 2005/29/EB dėl nesąžiningos įmonių komercinės veiklos <sup>(1)</sup> reikia aiškinti taip, kad pagal ją draudžiama nacionalinė nuostata, kaip antai 1996 m. sausio 15 d. Įstatymo Nr. 7 dėl mažmeninės prekybos reguliavimo 14 straipsnis, kuriuo nustatytas griežtesnis nei direktyvoje draudimas pardavinėti nuostolingai, taikytinas ir didmenininkams, tokią veiklą pripažįstant administraciniu pažeidimu, už kurį numatyta sankcija?
2. Ar Direktyvą 2005/29/EB reikia aiškinti taip, kad pagal ją draudžiamas minėtas LOCM 14 straipsnis, net jeigu pagal šią nacionalinę nuostatą leidžiama netaikyti bendro nuostolingio pardavimo draudimo tais atvejais, kai (i) pažeidėjas įrodo, kad nuostolingų pardavimų siekė priderinti savo kainas prie vieno ar kelių konkurentų kainų, dėl kurių jo pardavimams daromas didelis poveikis, arba (ii) tai susiję su greitai gendančiomis prekėmis, kurios greitai bus netinkamos naudoti?

<sup>(1)</sup> 2005 m. gegužės 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2005/29/EB dėl nesąžiningos įmonių komercinės veiklos vartotojų atžvilgiu vidaus rinkoje ir iš dalies keičianti Tarybos direktyvą 84/450/EEB, Europos Parlamento ir Tarybos direktyvas 97/7/EB, 98/27/EB bei 2002/65/EB ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2006/2004 („Nesąžiningos komercinės veiklos direktyva“) (OL L 149, p. 22)

**2016 m. birželio 8 d. Juzgado de lo Contencioso-Administrativo n° 1 de Santa Cruz de Tenerife (Ispanija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Dragados S.A./Cabildo Insular de Tenerife**

(Byla C-324/16)

(2016/C 305/22)

Proceso kalba: ispanų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Juzgado de lo Contencioso-Administrativo n° 1 – Santa Cruz de Tenerife

**Šalys pagrindinėje byloje**

Pareiškėja: Dragados S.A.

Atsakovė: Cabildo Insular de Tenerife

**Prejudiciniai klausimai**

Atsižvelgiant į 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2011/7/ES<sup>(1)</sup> dėl kovos su pavėluotu mokėjimu, atliekamu pagal komercinius sandorius, 4 straipsnio 1 dalį, 6 straipsnį, 7 straipsnio 2 ir 3 dalis:

1. Ar [Direktyvos 2011/7] 7 straipsnio 2 dalį reikia aiškinti taip, kad valstybė narė negali numatyti, jog pagrindinė skolos suma gali būti grąžinama, tik jeigu atsisakoma reikalavimo sumokėti delspinigius?
2. Ar [Direktyvos 2011/7] 7 straipsnio 3 dalį reikia aiškinti taip, kad valstybė narė negali numatyti, jog pagrindinė skolos suma grąžintina, tik jeigu atsisakoma reikalavimo padengti išieškojimo išlaidas?

Jeigu į du pirmesnius klausimus būtų atsakyta teigiamai

3. ar skolininkas, kuris yra perkančioji organizacija, gali remtis laisva šalių valia, kad galėtų nevykdyti išpareigojimo mokėti delspinigius ir padengti išieškojimo išlaidas?

<sup>(1)</sup> OL L 48, 2011 2 23, p. 1.

**2016 m. birželio 9 d. Tribunal Supremo (Ispanija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Industrias Químicas del Vallés, S.A./Administración General del Estado y Sapec Agro, S.A.**

(Byla C-325/16)

(2016/C 305/23)

Proceso kalba: ispanų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Tribunal Supremo

**Šalys pagrindinėje byloje**

Kasatorė: Industrias Químicas del Vallés, S.A.

Kitos proceso šalys: Administración General del Estado ir Sapec Agro, S.A.

**Prejudiciniai klausimai**

- 1) Direktyvoje 2010/28/ES<sup>(1)</sup> numatytas terminas „iki 2010 m. gruodžio 31 d.“ (jos 3 straipsnio 1 dalis) arba „iki tos dienos“ (3 straipsnio 1 dalies antra pastraipa), taip pat turint mintyje 2010 m. gruodžio 31 d. datą, siejant jį su šešių mėnesių terminu, nurodytu Direktyvos 2010/28/ES 8 konstatuojamojoje dalyje, yra naikinamasis terminas dėl tikslo, siekiamo 1991 m. liepos 15 d. Tarybos direktyvoje 91/414<sup>(2)</sup> nustatyta sistema ir valstybės negali jo pratęsti, nes jis turi būti skaičiuojamas būtent, kaip numatyta šioje direktyvoje?



- 2) Jeigu minėtas terminas gali būti pratęstas, ar sprendimas dėl tokio pratęsimo turi būti priimtas nesilaikant konkrečių procedūrinių taisyklių, susijusių su kreipimusi prašant jį pratęsti ir to pratęsimo užtikrinimu, ar, dėl to, kad tai yra valstybių kompetencija, jos šį klausimą turi spręsti vadovaudamosi savo nacionalinės teisės aktais, nes būtent joms skirtos nuostatos, nustatančios procedūrą pagal direktyvos 3 straipsnio 1 dalį?

<sup>(1)</sup> 2010 m. balandžio 23 d. Komisijos direktyva 2010/28/ES, kuria iš dalies keičiama Tarybos direktyva 91/414/EEB, įtraukiant veikliąją medžiagą metalaksilą (OL L 104, 2010, p. 57).

<sup>(2)</sup> 1991 m. liepos 15 d. Tarybos direktyva dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką (OL L 230, 1991, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 3 sk., 11 t., p. 332).

**2016 m. birželio 10 d. Conseil d'État (Prancūzija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Marc Jacob/Ministre des finances et des comptes publics**

(Byla C-327/16)

(2016/C 305/24)

Proceso kalba: prancūzų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Conseil d'État

**Šalys pagrindinėje byloje**

Ieškovas: Marc Jacob

Atsakovas: Ministre des finances et des comptes publics

**Prejudiciniai klausimai**

1. Ar 1990 m. liepos 23 d. direktyvos <sup>(1)</sup> 8 straipsnio nuostatas reikia aiškinti taip, kad, jeigu apskaitos vertybiniais popieriais sandoris patenka į šios direktyvos taikymo sritį, jomis draudžiamas toks apmokestinimo atidėjimo mechanizmas, pagal kurį numatyta, kad, nukrypstant nuo taisyklės, pagal kurią pelno apmokestinimą lemiantis įvykis atsiranda pelno gavimo metais, iš apskaitos gautas pelnas nustatomas ir apskaičiuojamas sudarant apskaitos vertybiniais popieriais sandorį ir apmokestinamas tais metais, kuriais atsiranda įvykis, dėl kurio apmokestinimo atidėjimas panaikinamas, o toks įvykis, be kita ko, gali būti apskaitos gautų vertybinių popierių perleidimas?
2. Ar 1990 m. liepos 23 d. direktyvos 8 straipsnio nuostatas reikia aiškinti taip, kad tuo atveju, jeigu apskaitos vertybiniais popieriais sandoris patenka į direktyvos taikymo sritį, jomis draudžiama, kad iš apskaitos vertybiniais popieriais gautą pelną (darant prielaidą, kad jis apmokestinamas) mokesčių mokėtojo gyvenamoji valstybė apmokestinutų sudarant apskaitos sandorį, nors mokesčių mokėtojas dėl šio apskaitos gautų vertybinių popierių perleidimo, kurį atliekant yra faktiškai apmokestinamas iš apskaitos gautas pelnas, dieną savo gyvenamąją vietą mokesčių tikslais yra perkėlęs į kitą valstybę narę?

<sup>(1)</sup> 1990 m. liepos 23 d. Tarybos direktyva 90/434/EEB dėl bendros mokesčių sistemos, taikomos įvairių valstybių narių įmonių jungimui, skaidymui, turto perleidimui ir keitimuisi akcijomis (OL L 225, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 9 sk., 1 t., p. 142).

**2016 m. birželio 15 d. Audiencia Provincial de Albacete (Ispanija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje José Luís Núñez Torreiro/Seguros Chartis Europe S.A.**

(Byla C-334/16)

(2016/C 305/25)

Proceso kalba: ispanų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Audiencia Provincial de Albacete

## Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovas: José Luís Núñez Torreiro

Atsakovė: Seguros Chartis Europe, S.A.

## Prejudiciniai klausimai

1. Ar sąvoka „transporto priemonių eismas“ arba „eismo įvykis“, kaip motorinių transporto priemonių valdytojų civilinės atsakomybės rizika, kuri vartojama Sąjungos teisės aktuose (be kita ko, 2009 m. rugsėjo 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2009/103/EB <sup>(1)</sup> 3 straipsnyje) valstybės narės teisės aktuose gali būti apibrėžta kitaip, nei Sąjungos teisės aktuose?
2. Jei atsakymas į pirmąjį klausimą būtų teigiamas, ar ši sąvoka galėtų būti netaikoma (ne tik konkreitiems asmenims, registracijos numeriams ar transporto priemonių rūšims, kaip numatyta minėtos direktyvos 5 straipsnio 1 ir 2 dalyse) eismo įvykiams pagal vietą, kurioje vyksta judėjimas, pavyzdžiui, keliuose ar teritorijose, kurie „nepritaikyti“ tam tikslui?
3. Taip pat, ar galima į „eismo įvykio“ sąvoką neįtraukti tam tikros transporto priemonės veiklos, susijusios su jos paskirtimi (pavyzdžiui, naudojimas sporto, pramonės ar žemės ūkio veiklai) arba su vairuotojo ketinimais (pavyzdžiui, transporto priemonės pasitelkimas tyčiniam nusikaltimui daryti)?

<sup>(1)</sup> 2009 m. rugsėjo 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/103/EB dėl motorinių transporto priemonių valdytojų civilinės atsakomybės draudimo ir privalomojo tokios atsakomybės draudimo patikrinimo (OL L 263, p. 11)

**2016 m. birželio 16 d. Oberster Gerichtshof (Austrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Landeskrankeanstalten-Betriebsgesellschaft – KABEG/Mutuelles du Mans assurances IARD SA (MMA IARD)**

(Byla C-340/16)

(2016/C 305/26)

Proceso kalba: vokiečių

## Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Oberster Gerichtshof

## Šalys pagrindinėje byloje

Kasatorė: Landeskrankeanstalten-Betriebsgesellschaft – KABEG

Kita kasacinio proceso šalis: Mutuelles du Mans assurances IARD SA (MMA IARD)

## Prejudiciniai klausimai

1. Ar nacionalinio darbdavio ieškiny, kuriuo reikalaujama atlyginti jam perkeltą žalą, atsiradusią dėl tolesnio darbo užmokesčio mokėjimo šalyje gyvenančiam darbuotojui, yra „ieškiny byloje, susijusioje su draudimu“, kaip tai suprantama pagal Reglamento (EB) Nr. 44/2001 <sup>(1)</sup> 8 straipsnį, jeigu
  - a) darbuotojas buvo sužalotas per eismo įvykį vienoje iš valstybių narių (Italijoje),
  - b) ieškiny pareikštas kitoje valstybėje narėje (Prancūzijoje) įsteigtą žalą sukėlusios transporto priemonės valdytojo civilinės atsakomybės draudikui ir
  - c) darbdavys, kaip viešosios teisės įstaiga, turi juridinio asmens statusą?

2. Jeigu į pirmąjį prejudicinį klausimą būtų atsakyta teigiamai:

Ar Reglamento (EB) Nr. 44/2001 9 straipsnio 1 dalies b punktas, siejamas su 11 straipsnio 2 dalimi, turi būti aiškinamas taip, kad toliau darbo užmokestį mokantis darbdavys, kaip „nukentėjusioji šalis“, turi teisę pareikšti ieškinį žalą sukėlusios transporto priemonės valdytojo civilinės atsakomybės draudikui valstybės narės, kurioje yra darbdavio buveinė, teisme, jeigu tokie tiesioginiai ieškiniai yra leidžiami?

(<sup>1</sup>) 2000 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 44/2001 dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo (OL L 12, 2001, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 19 sk., 4 t., p. 42).

---

## 2016 m. birželio 30 d. pareikštas ieškinytis byloje Europos Komisija/Graikijos Respublika

(Byla C-363/16)

(2016/C 305/27)

Proceso kalba: graikų

### Šalys

Ieškovė: Europos Komisija, atstovaujama A. Bouchagiar ir B. Stromsky

Atsakovė: Graikijos Respublika

### Ieškovės reikalavimai

- Pripažinti, kad per nustatytus terminus nepriėmusi visų priemonių, būtinų įgyvendinti 2012 m. vasario 22 d. Komisijos sprendimą byloje SA.26534 (C 27/2010, ex NN 6/2009), susijusioje su valstybės pagalba, kurią Graikija skyrė *Enóneni Klostojfantourgía*, ar bet kuriuo atveju tinkamai neinformavusi Komisijos apie priimtas priemones pagal sprendimo 4 straipsnį, Graikijos Respublika neįvykdė įsipareigojimų pagal šio sprendimo 2, 3 ir 4 straipsnius ir pagal Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo.
- Priteisti iš Graikijos Respublikos bylinėjimosi išlaidas.

### Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

1. Pagal 2012 m. vasario 22 d. Komisijos sprendimą byloje SA.26534 Graikijos Respublika turėjo per keturis mėnesius susigrąžinti nesuderinamą pagalbą, skirtą *Enóneni Klostojfantourgía*, t. y. 2007 m. valstybės garantiją ir dalimis išskirstytą 2009 m. socialiniam draudimui nesumokėtą skolą, ir tinkamai informuoti Europos Komisiją apie šiuo tikslu būtinas priemones.
2. Tačiau Graikijos Respublika šios pagalbos nesusigrąžino per keturis mėnesius, kaip turėjo tai padaryti. Be to, Graikijos Respublika ir toliau nesiima būtinų veiksmų įvykdyti sprendimą. 2015 m. gruodžio 30 d. dokumentu Graikijos valdžios institucija šešioms mėnesiams sustabdė viešų varžytinių procedūrą dėl *Enóneni Klostojfantourgía* turto pardavimo, siekdama suteikti galimybę šiai įmonei atnaujinti veiklą, nors nesuderinama pagalba nebuvo susigrąžinta. Bet kuriuo atveju Graikijos Respublika tinkamai neinformavo Europos Komisijos apie atitinkamus veiksmus, susijusius su sprendimo vykdymu.

---

## 2016 m. liepos 6 d. *Aughinish Alumina Ltd* pateiktas apeliacinis skundas dėl 2016 m. balandžio 22 d. Bendrojo Teismo (pirmoji išplėstinė kolegija) priimto sprendimo sujungtose bylose T-50/06 RENV II ir T-69/06 RENV II, *Airija ir Aughinish Alumina Ltd/Europos Komisija*

(Byla C-373/16 P)

(2016/C 305/28)

Proceso kalba: anglų

### Šalys

Apeliantė: *Aughinish Alumina Ltd* („AAL“), atstovaujama solisitorių C. Little, C. Waterson

Kitos proceso šalys: Airija, Europos Komisija

### Apeliantės reikalavimai

Apeliantė Teisingumo Teismo prašo:

- panaikinti 2016 m. balandžio 22 d. Bendrojo Teismo sprendimą byloje T-69/06 RENV II,
- priteisti iš Komisijos AAL šioje byloje patirtas bylinėjimosi išlaidas.

### Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

AAL pateikia du apeliacinio skundo dėl Bendrojo Teismo sprendimo pagrindus.

#### **Pirmasis apeliacinio skundo pagrindas: teisės klaida vertinant išimtinės aplinkybės; teisėtų lūkesčių principo pažeidimas; motyvavimo stoka.**

AAL teigia, kad Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą vertindamas AAL teisėtus lūkesčius, visų pirma analizuodamas „išimtinių aplinkybių“ buvimą. Šį apeliacinio skundo pagrindą sudaro keturios dalys:

Pirma dalis: Bendrasis Teismas padarė klaidą dėl Teisingumo Teismo sprendimo byloje C-272/12 P, *Komisija/Airija ir kt.*, apimties ir poveikio.

Antra dalis: Bendrasis Teismas padarė klaidą, kai manė, kad AAL padėtis turėjo būti kitokia, nei Sprendime 223/85, RSV/ *Komisija*.

Trečia dalis: Bendrasis Teismas padarė klaidą aiškindamas teismo praktiką *Demesa* (bylos C-183/02 P ir C-187/02 P, *Demesa ir Territorio Histórico de Álava/Komisija*) kaip pašalinančią AAL teisėtus lūkesčius dėl neišieškojimo.

Ketvirta dalis: Bendrasis Teismas padarė klaidą, kai nesuderino, kaip reikalaujama, viešų ir privačių interesų. Taip pasielgęs Bendrasis Teismas pažeidė teisėtų lūkesčių apsaugos principą ir dar labiau suklydo, nes nenurodė motyvų.

#### **Antrasis apeliacinio skundo pagrindas: teisės klaida aiškinant Tarybos reglamento (EB) Nr. 659/1999<sup>(1)</sup> 1 straipsnio b punkto i papunktį**

AAL teigia, kad Bendrasis teismas padarė teisės klaidą, kai nustatė ir taikė sąlygas, kuriomis pagalba kvalifikuojama kaip esanti pagalba. Konkrečiai kalbant, AAL teigia, kad Bendrasis Teismas suklydo vertindamas Tarybos reglamento (EB) Nr. 659/1999 1 straipsnio b punkto i papunktį.

<sup>(1)</sup> 1999 m. kovo 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 659/1999, nustatantis išsamias EB Sutarties 93 straipsnio taikymo taisykles (OL L 83, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 8 sk., 1 t., p. 339).

**2016 m. liepos 7 d. *European Dynamics Luxembourg SA, European Dynamics Belgium SA, Europaiki Dynamiki – Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE* pateiktas apeliacinis skundas dėl 2016 m. balandžio 27 d. Bendrojo Teismo (ketvirtoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-556/11, *European Dynamics Luxembourg SA, European Dynamics Belgium SA, Europaiki Dynamiki – Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE*/Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba**

**(Byla C-379/16 P)**

(2016/C 305/29)

Proceso kalba: anglų

### Šalys

Apeliantės: *European Dynamics Luxembourg SA, European Dynamics Belgium SA, Europaiki Dynamiki – Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE*, atstovaujamos Δικηγόροι C.-N. Dede, D. Papadopoulou

*Kita proceso šalis:* Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba

### **Apeliančių reikalavimai**

Apeliantės Teisingumo Teismo prašo:

- panaikinti skundžiamą Bendrojo Teismo sprendimą tiek, kiek jis atmetė naują pagrindą dėl pasiūlymo, kuriame pateikta nuolaida, priėmimo,
- panaikinti EUIPO sprendimą sudaryti sutartį tiek, kiek ji sutiko su IECI pasiūlymu, kuriame pateikta nuolaida, prieštaraujanti specifikacijos reikalavimams,
- priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas ir kitas apeliančių patirtas išlaidas per procesą pirmosios instancijos teisme ir per šį apeliacinį procesą.

### **Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai**

Apeliacinį skundą apeliantės grindžia tuo, kad Bendrasis Teismas blogai išaiškino atsakovės argumentus ir iškraipė EUIPO pateiktus įrodymus, kai Bendrasis Teismas priėmė nutartį dėl tyrimo priemonių, o tai EUIPO taip pat patvirtino per teismo posėdį. Šiais įrodymais patvirtinta, kad laimėjusio konkurso dalyvio pasiūlyme buvo pateikta nuolaida (pasiūlyta neteisėtai), į kurią atsižvelgta vertinant. Šiuo nuolaidos pasiūlymu laimėjęs konkurso dalyvis į pasiūlymą įtraukė variantą, dėl siūlomos kainos, o tai prieštarauja specifikacijoms (papildytoms perkančiosios organizacijos atsakymais į konkurso dalyvių klausimus). Konkrečiai kalbant, Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą nuspręsdamas, kad, atlikdama finansinį vertinimą, EUIPO tariamai neatsižvelgė į pasiūlyme pateiktą nuolaidą ir kad dėl šios priežasties EUIPO nepažeidė specifikacijų.

---

## BENDRASIS TEISMAS

2016 m. birželio 30 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *CB/Komisija*

(Byla T-491/07 RENV) <sup>(1)</sup>

**(Konkurencija — Įmonių asociacijų sprendimas — Mokėjimo kortelių išdavimo Prancūzijoje rinka — Sprendimas, kuriuo konstatuojamas EB 81 straipsnio pažeidimas — „Naujiems rinkos dalyviams“ taikytinos kainų reguliavimo priemonės — Narystės mokesčiai ir vadinamieji „aptarnavimo funkciją reguliuojantys“ ir „mokesčio neveikiantiems nariams“ mechanizmai — Atitinkama rinka — Konkurencijos ribojimas dėl poveikio — EB 81 straipsnio 3 dalis — Akivaizdžios vertinimo klaidos — Gero administravimo principas — Proporcingumas — Teisinis saugumas)**

(2016/C 305/30)

Proceso kalba: prancūzų

### Šalys

Ieškovė: *Groupement des cartes bancaires (CB)* (Paryžius, Prancūzija), atstovaujama advokatų F. Pradelles ir J. Ruiz Calzado

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama V. Bottka ir B. Mongin

Ieškovės pusėje į bylą įstojusios šalys: *BNP Paribas* (Paryžius, Prancūzija), atstovaujamas advokatų O. de Juvigny ir D. Berg, BPCE, buvusi *Caisse nationale des caisses d'épargne et de prévoyance (CNCEP)* (Paryžius), atstovaujama advokatų B. Bär-Bouyssière ir A. de Beaugrenier ir *Société générale* (Paryžius), atstovaujama advokatų A. Barav ir D. Reymond

### Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamas prašymas panaikinti 2007 m. spalio 17 d. Komisijos sprendimą C(2007) 5060 *final* dėl procedūros pagal [EB] 81 straipsnį (COMP/D1/38.606 – *Groupement des cartes bancaires „CB“*).

### Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2007 m. spalio 17 d. Komisijos sprendimą C(2007) 5060 *final* dėl procedūros pagal [EB] 81 straipsnį (COMP/D1/38.606 – *Groupement des cartes bancaires „CB“*) tiek, kiek Europos Komisija 2 straipsnyje įpareigojo *Groupement „ateityje nesiimti jokių priemonių ar veiksmų, kurių tikslas toks pats ar panašus“*.
2. Atmesti likusių ieškinio dalį.
3. *Groupement des cartes bancaires (CB)* ir komisija padengia savo bylinėjimosi išlaidas, įskaitant ir patirtąsias per procesą Teisingumo Teisme.
4. *BNP Paribas*, BPCE ir *Société générale* padengia savo bylinėjimosi išlaidas, įskaitant ir patirtąsias per procesą Teisingumo Teisme.

<sup>(1)</sup> OL C 64, 2008 3 8.

**2016 m. liepos 12 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Komisija/Thales développement et coopération**(Byla T-326/13) <sup>(1)</sup>

*(Arbitražinė išlyga — Ketvirtoji ir penktoji bendrosios mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos programos — Sutartys dėl projektų, susijusių su tiesioginio metanolio kuro elementų projektavimu ir plėtra — Sutarčių negaliojimas dėl sukčiavimo — Sąjungos finansinių įnašų grąžinimas — Reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 2988/95 — Senatis — Prancūzijos ir Belgijos teisės taikymas — Teisė į gynybą — Palūkanos)*

(2016/C 305/31)

Proceso kalba: prancūzų

**Šalys**

Ieškovė: Europos Komisija, atstovaujama R. Lyal ir B. Conte, padedamų advokato N. Coutrelis

Atsakovė: *Thales développement et coopération SAS* (Velizi-Vilakublė, Prancūzija), atstovaujama advokatų N. Huc Morel, P. Vanderveeren, L. Defalque, A. Guillerme ir 1. Fréal Saison

**Dalykas**

SESV 272 straipsniu pagrįstas ieškinys, kuriuo siekiama, kad Bendrasis Teismas nurodytų atsakovei grąžinti visus Komisijos pagal sutartį JOE3-CT-97-0063, patenkančią į ketvirtąją Europos Komisijos bendrąją mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos programą (1994–1998), patvirtintą 1994 m. balandžio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimu Nr. 1110/94/EB (OL L 126, 1994, p. 1), ir pagal sutartį ENK6-CT-2000-00315, patenkančią į penktąją Europos Komisijos bendrąją mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos programą (1998–2002), patvirtintą 1998 m. gruodžio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimu Nr. 182/1999/EB (OL L 26, 1999, p. 1), jos teisinei pirmtakei išmokėtus finansinius įnašus kartu su palūkanomis.

**Rezoliucinė dalis**

1. *Thales développement et coopération SAS* grąžina Europos Komisijai sumas, išmokėtas jos teisinei pirmtakei pagal sutartį JOE3-CT-97-0063, patenkančią į ketvirtąją Europos Komisijos bendrąją mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos programą (1994–1998), patvirtintą 1994 m. balandžio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimu Nr. 1110/94/EB, nurodytas toliau:

— 162 195,79 EUR sumą ir Prancūzijos teisės aktuose numatytas palūkanas, skaičiuojamas nuo šios sumos išmokėjimo iki visiško jos grąžinimo;

— 179 201 EUR sumą ir Prancūzijos teisės aktuose numatytas palūkanas, skaičiuojamas nuo šios sumos išmokėjimo iki visiško jos grąžinimo;

— 167 612,49 EUR sumą ir Prancūzijos teisės aktuose numatytas palūkanas, skaičiuojamas nuo šios sumos išmokėjimo iki visiško jos grąžinimo;

— 136 892,29 EUR sumą ir Prancūzijos teisės aktuose numatytas palūkanas, skaičiuojamas nuo šios sumos išmokėjimo iki visiško jos grąžinimo;

— 54 434,09 EUR sumą ir Prancūzijos teisės aktuose numatytas palūkanas, skaičiuojamas nuo šios sumos išmokėjimo iki visiško jos grąžinimo.

2. *Thales développement et coopération* grąžina Komisijai sumas, išmokėtas jos teisei pirmtakei pagal sutartį ENK6-CT-2000-00315, patenkančią į penktąją Europos Komisijos bendrąją mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos programą (1998–2002), patvirtintą 1998 m. gruodžio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimu Nr. 182/1999/EB, nurodytas toliau:
- 232 389,04 EUR sumą ir Belgijos teisės aktuose numatytas palūkanas, skaičiuojamas nuo šios sumos išmokėjimo iki visiško jos grąžinimo;
  - 218 734,67 EUR sumą ir Belgijos teisės aktuose numatytas palūkanas, skaičiuojamas nuo šios sumos išmokėjimo iki visiško jos grąžinimo;
  - 237 504,86 EUR sumą ir Belgijos teisės aktuose numatytas palūkanas, skaičiuojamas nuo šios sumos išmokėjimo iki visiško jos grąžinimo;
  - 124 192,86 EUR sumą ir Belgijos teisės aktuose numatytas palūkanas, skaičiuojamas nuo šios sumos išmokėjimo iki visiško jos grąžinimo.
3. Komisija padengia pusę *Thales développement et coopération* bylinėjimosi išlaidų.
4. *Thales développement et coopération* padengia Komisijos patirtas bylinėjimosi išlaidas ir pusę savo bylinėjimosi išlaidų.

(<sup>1</sup>) OL C 298, 2013 10 12.

## 2016 m. liepos 4 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Orange Business Belgium/Komisija*

(Byla T-349/13) (<sup>1</sup>)

(Viešasis paslaugų pirkimas — Konkurso procedūra — „Europinių telematikos paslaugų valstybės valdymo institucijoms — Nauja karta (TESTA-ng)“ teikimas — Konkurso dalyvio pasiūlymo atmetimas — Sutarties skyrimas — Skaidrumas — Vienodas požiūris — Nediskriminavimas — Pareiga motyvuoti)

(2016/C 305/32)

Proceso kalba: anglų

### Šalys

Ieškovė: *Orange Business Belgium SA* (Briuselis, Belgija), atstovaujama advokatų B. Schutyser ir T. Villé

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama S. Delaude, S. Lejeune ir F. Moro, padedamų advokatų P. Wytinck ir B. Hoorelbeke

### Dalykas

Prašymas panaikinti 2013 m. balandžio 19 d. Europos Komisijos sprendimą, kuriuo atmetas ieškovės pasiūlymas, pateiktas vykstant ribotam konkursui DIGIT/R2/PR/2011/039 „Europinės telematinių tinklų paslaugos valstybės valdymo institucijoms – nauja karta (TESTA-ng)“, ir sutartis skirta kitam konkurso dalyviui.

### Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš *Orange Business Belgium SA* bylinėjimosi išlaidas.

(<sup>1</sup>) OL C 252, 2013 8 31.



**2016 m. birželio 30 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Jinan Meide Casting/Taryba**(Byla T-424/13) <sup>(1)</sup>

**(Dempingas — Kinijos kilmės kaliojo ketaus vamzdžių arba vamzdelių jungiamųjų detalių su sriegiais importas — Galutinis antidempingo muitas — Konfidencialus normaliosios vertės skaičiavimų naudojimas — Laiku pateikta informacija — Terminas sprendimui dėl rinkos ekonomikos sąlygomis veiklą vykdančios įmonės statuso priimti — Teisė į gynybą — Vienodas požiūris — Netaikymo atgal principas — Reglamento (EB) Nr. 1225/2009 2 straipsnio 7 — 11 dalys, 3 straipsnio 1 — 3 dalys, 6 straipsnio 7 dalis, 19 straipsnio 1 ir 5 dalys ir 20 straipsnio 2 ir 4 dalys)**

(2016/C 305/33)

Proceso kalba: anglų

**Šalys**

Ieškovė: Jinan Meide Casting Co. Ltd, įsteigta Dzinane (Kinija), atstovaujama advokatų R. Antonini ir E. Monard

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama S. Boelaert ir B. Driessen, padedamų advokato S. Gubel ir solisitoriaus B. O'Connor

Atsakovės pusėje į bylą įstojusi šalis: Europos Komisija, atstovaujama J. F. Brakeland ir M. França

**Dalykas**

Prašymas panaikinti 2013 m. gegužės 13 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 430/2013, kuriuo importuojamoms Kinijos Liaudies Respublikos ir Tailando kilmės kaliojo ketaus vamzdžių arba vamzdelių jungiamosioms detalėms su sriegiais nustatomas galutinis antidempingo muitas, galutinai surenkamas laikinasis muitas ir nutraukiamas tyrimas dėl Indonezijos (OL L 129, p. 1), kiek jis taikomas ieškovei.

**Rezoliucinė dalis**

1. Panaikinti 2013 m. gegužės 13 d. Europos Sąjungos Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 430/2013, kuriuo importuojamoms Kinijos Liaudies Respublikos ir Tailando kilmės kaliojo ketaus vamzdžių arba vamzdelių jungiamosioms detalėms su sriegiais nustatomas galutinis antidempingo muitas, galutinai surenkamas laikinasis muitas ir nutraukiamas tyrimas dėl Indonezijos, tiek, kiek jis taikomas Jinan Meide Casting Co. Ltd.
2. Priteisti iš Europos Sąjungos Tarybos padengti savo ir Jinan Meide Casting Co. bylinėjimosi išlaidas.
3. Europos Komisija padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 325, 2013 11 9.

**2016 m. birželio 30 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje CW/Taryba**(Byla T-516/13) <sup>(1)</sup>

**(Bendra užsienio ir saugumo politika — Tam tikriems asmenims ir subjektams taikomos ribojamosios priemonės atsižvelgiant į padėtį Tunise — Lėšų išaldymas — Naujais motyvais pagrįstas ieškovo įtraukimas po to, kai buvo panaikintos ankstesnės priemonės dėl lėšų išaldymo — Nuosavybės teisė — Proporcingumas — Fakto klaida — Piktnaudžiavimas įgaliojimais — Deliktinė atsakomybė — Priežastinis ryšys)**

(2016/C 305/34)

Proceso kalba: prancūzų

**Šalys**

Ieškovas: CW, atstovaujamas advokato A. Tekari

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama G. Étienne ir M. Bishop

## Dalykas

Pirma, pagal SESV 263 straipsnį pateiktas prašymas panaikinti 2013 m. liepos 30 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimą 2013/409/BUSP, kuriuo įgyvendinamas Sprendimas 2011/72/BUSP dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims ir subjektams atsižvelgiant į padėtį Tunise (OL L 204, p. 52), kiek jis susijęs su ieškovu, ir, antra, pagal SESV 268 straipsnį pateiktas prašymas atlyginti ieškovui tariamai patirtą žalą.

## Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. CW padengia savo ir Europos Sąjungos Tarybos patirtas bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 351, 2014 10 6.

## 2016 m. liepos 5 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Future Enterprises/EUIPO – McDonald's International Property (MACCOFFEE)*

(Byla T-518/13) <sup>(1)</sup>

(Europos Sąjungos prekių ženklas — Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra — Žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas MACCOFFEE — Ankstesnis žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas „McDONALD'S“ — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 53 straipsnio 1 dalies a punktas ir 8 straipsnio 5 dalis — Prekių ženklų šeima — Nesąžiningas naudojimas ankstesnio prekių ženklo skiriamuoju požymiu ar geru vardu — Registracijos pripažinimas negaliojančia)

(2016/C 305/35)

Proceso kalba: anglų

## Šalys

Ieškovė: *Future Enterprises Pte Ltd* (Singapūras, Singapūras), iš pradžių atstovaujama solisitorių B. Hitchens, J. Olsen, R. Sharma, M. Henshall ir baristerio R. Tritton, vėliau – solisitorių B. Hitchens, J. Olsen, R. Tritton ir E. Hughes-Jones

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama L Rampini

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: *McDonald's International Property Co. Ltd* (Vilmingtonas, Delaveras, Jungtinės Amerikos Valstijos), atstovaujama advokato C. Eckhartt

## Dalykas

Ieškinys dėl 2013 m. birželio 13 d. EUIPO pirmosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 1178/2012-1), susijusio su registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra tarp *McDonald's International Property Co.* ir *Future Enterprises*

## Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš *Future Enterprises Pte Ltd* bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 352, 2013 11 30.

**2016 m. birželio 30 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Al Matri/Taryba**(Byla T-545/13) <sup>(1)</sup>

*(Bendra užsienio ir saugumo politika — Ribojamosios priemonės, taikytinos tam tikriems asmenims ir subjektams atsižvelgiant į padėtį Tunise — Priemonės, taikomos asmenims, atsakingiems už valstybės lėšų pasisavinimą, ir su jais susijusiems asmenims ir subjektams — Lėšų išaldymas — Asmenų, subjektų ir įstaigų, kurių lėšos ir ekonominiai ištekliai išaldyti, sąrašas — Ieškovo pavardės įtraukimas — Nepakankamas faktinis pagrindas — Fakto klaida — Teisės klaida — Nuosavybės teisė — Laisvė užsiimti verslu — Proporcingumas — Teisė į gynybą — Teisė į veiksmingą teisminę gynybą — Pareiga motyvuoti)*

(2016/C 305/36)

Proceso kalba: anglų

**Šalys**

Ieškovas: Fahed Mohamed Sakher Al Matri (Doha, Kataras), atstovaujamas baristerių M. Lester ir B. Kennelly, advokato G. Martin

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama M. Bishop ir I. Gurov

**Dalykas**

Prašymas panaikinti, pirma, 2011 m. sausio 31 d. Tarybos sprendimą 2011/72/BUSP dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims ir subjektams atsižvelgiant į padėtį Tunise (OL L 28, p. 62), įgyvendinamą 2013 m. liepos 30 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimu 2013/409/BUSP (OL L 204, p. 52), 2014 m. sausio 30 d. Tarybos sprendimu 2014/49/BUSP (OL L 28, p. 38) ir 2015 m. sausio 30 d. Tarybos sprendimu (BUSP) 2015/157 (OL L 26, p. 29), ir, antra, 2011 m. vasario 4 d. Tarybos reglamentą (ES) Nr. 101/2011 dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims, subjektams ir įstaigoms atsižvelgiant į padėtį Tunise (OL L 31, p. 1), įgyvendinamą 2013 m. liepos 30 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 735/2013 (OL L 204, p. 23), 2014 m. sausio 30 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 81/2014 (OL L 28, p. 2) ir 2015 m. sausio 30 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2015/147 (OL L 26, p. 3), tiek, kiek šie aktai taikomi ieškovui.

**Rezoliucinė dalis**

1. Atmesti ieškinį.
2. Fahed Mohamed Sakher Al Matri padengia savo ir Europos Sąjungos Tarybos patirtas bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 359, 2013 12 7.

**2016 m. liepos 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Copernicus-Trademarks/EUIPO – Maquet (LUCEO)**(Byla T-82/14) <sup>(1)</sup>

*(Europos Sąjungos prekių ženklas — Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra — Žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas LUCEO — Absolutus atmetimo pagrindas — Nesąžiningumas pateikiant registracijos paraišką — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 52 straipsnio 1 dalies b punktas)*

(2016/C 305/37)

Proceso kalba: vokiečių

**Šalys**

Ieškovė: Copernicus-Trademarks Ltd (Boramvudas, Jungtinė Karalystė), atstovaujama advokato F. Henkel

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba, atstovaujama A. Schifko

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: Maquet GmbH (Raštatas, Vokietija), atstovaujama advokato N. Hebeis

### Dalykas

Ieškinys, pareikštas dėl 2013 m. lapkričio 25 d. EUIPO ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 2292/2012-4), susijusio su registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra tarp *Copernicus-Trademarks* ir *Maquet*.

### Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. *Copernicus-Trademarks Ltd* padengia savo, Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) ir *Maquet GmbH* bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 112, 2014 4 14.

### 2016 m. birželio 30 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *CW/Taryba*

(Byla T-224/14) <sup>(1)</sup>

**(Bendra užsienio ir saugumo politika — Tam tikriems asmenims ir subjektams taikomos ribojamosios priemonės atsižvelgiant į padėtį Tunise — Lėšų išaldymas — Pratešimas — Nuosavybės teisė — Proporcingumas — Fakto klaida — Piktnaudžiavimas įgaliojimais — Deliktinė atsakomybė)**

(2016/C 305/38)

Proceso kalba: prancūzų

### Šalys

Ieškovas: CW, atstovaujamas advokato A. Tekari

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama G. Étienne ir M. Bishop

### Dalykas

Iš vienos pusės, SESV 263 straipsniu grindžiamas prašymas panaikinti 2014 m. sausio 30 d. Tarybos sprendimą 2014/49/BUSP, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2011/72/BUSP dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims ir subjektams atsižvelgiant į padėtį Tunise (OL L 28, p. 38), tiek, kiek jis susijęs su ieškovu, ir, iš kitos pusės, atlygini ieškovo tariamai patirtą žalą.

### Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. CW padengia savo ir Europos Sąjungos Tarybos patirtas bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 351, 2014 10 6.

**2016 m. birželio 29 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Group/EUIPO – Iliev (GROUP Company TOURISM & TRAVEL)**

(Byla T-567/14) <sup>(1)</sup>

**(Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo „GROUP Company TOURISM & TRAVEL“ paraiška — Ankstesni neregistruoti vaizdiniai nacionaliniai prekių ženklai „GROUP Company TOURISM & TRAVEL“ — Santykinis atmetimo pagrindas — Nacionalinės teisės taikymas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 4 dalis — Įrodymai, patvirtinantys nacionalinės teisės turinį — Reglamento (EB) Nr. 2868/95 19 taisyklės 2 dalies d punktas — Neatsižvelgimas į Apeliacinę tarybą pateiktus įrodymus — Apeliacinės tarybos diskrecija — Reglamento Nr. 207/2009 76 straipsnio 2 dalis)**

(2016/C 305/39)

Proceso kalba: bulgarų

### Šalys

Ieškovė: Group OOD (Sofija, Bulgarija), atstovaujama advokatų D. Dragiev ir A. Andreev

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba, atstovaujama advokatų A. Folliard-Monguiral, P. Ivanov ir D. Botis

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: Kosta Iliev (Sofija), atstovaujamas advokatės S. Ganeva

### Dalykas

Ieškiny, pareikštas dėl 2014 m. birželio 2 d. EUIPO ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 1587/2013-4), susijusio su protesto procedūra tarp Group ir K. Iliev.

### Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2014 m. birželio 2 d. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 1587/2013-4).
2. EUIPO ir Kosta Iliev padengia savo ir Group OOD bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 372, 2014 10 20.

**2016 m. liepos 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Latvija/Komisija**

(Byla T-661/14) <sup>(1)</sup>

**(EŽŪOGF, EŽŪGF ir EŽŪFK — Nefinansuojamos išlaidos — Fiksuoto dydžio finansinė korekcija — Kompleksinis paramos susiejimas — Minimalūs geros agrarinės ir aplinkosaugos būklės reikalavimai — Standartai — Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 5 straipsnio 1 dalis ir IV priedas — Reglamento (EB) Nr. 73/2009 6 straipsnio 1 dalis ir III priedas)**

(2016/C 305/40)

Proceso kalba: latvių

### Šalys

Ieškovė: Latvijos Respublika, atstovaujama I. Kalniņš ir D. Pelše

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama A. Sauka ir D. Triantafyllou

## Dalykas

Prašymas, pateiktas pagal SESV 263 straipsnį, panaikinti 2014 m. liepos 9 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimą 2014/458/ES dėl valstybių narių patirtų tam tikrų išlaidų nefinansavimo Europos Sąjungos lėšomis iš Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo (EŽŪOGF) Garantijų skyriaus, Europos žemės ūkio garantijų fondo (EŽŪGF) ir Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) (OL L 205, 2014, p. 62), kiek šiuo sprendimu atsisakoma Sąjungos lėšomis finansuoti tam tikras Latvijos Respublikos išlaidas, kurias sudaro 739 393,95 EUR suma, dėl to, kad jos neatitinka Sąjungos taisyklių.

## Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2014 m. liepos 9 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimą 2014/458/ES dėl valstybių narių patirtų tam tikrų išlaidų nefinansavimo Europos Sąjungos lėšomis iš Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo (EŽŪOGF) Garantijų skyriaus, Europos žemės ūkio garantijų fondo (EŽŪGF) ir Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP), kiek šiuo sprendimu atsisakoma Sąjungos lėšomis finansuoti tam tikras Latvijos Respublikos išlaidas, sudarančias 739 393,95 EUR, dėl to, kad jos neatitinka Sąjungos taisyklių.
2. Priteisti iš Europos Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

(<sup>1</sup>) OL C 395, 2014 11 10.

## 2016 m. liepos 6 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Mozzetti/EUIPO – di Lelio (Alfredo alla Scrofa)*

(Byla T-96/15) (<sup>1</sup>)

**(Europos Sąjungos prekių ženklas — Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra — Vaizdinis Europos Sąjungos prekių ženklas „Alfredo alla Scrofa“ — Ankstesnis žodinis nacionalinis prekių ženklas L'ORIGINALE ALFREDO — Prašymas pateikti naudojimo įrodymą — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 57 straipsnio 2 dalis — Santykinis atmetimo pagrindas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas)**

(2016/C 305/41)

Proceso kalba: italų

## Šalys

Ieškovas: Mario Mozzetti (Roma, Italija), atstovaujamas advokato E. Montelione

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba, atstovaujama L. Rampini

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: Ines di Lelio (Roma), atstovaujama advokatų D. De Simone, G. Orsoni ir R. Fecchio

## Dalykas

Ieškinys dėl 2014 m. gruodžio 2 d. EUIPO pirmosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 655/2014-1), susijusio su registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra tarp I. di Lelio ir M. Mozzetti.

## Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Mario Mozzetti bylinėjimosi išlaidas.

(<sup>1</sup>) OL C 127, 2015 4 20.

**2016 m. liepos 6 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Mozzetti/EUIPO – di Lelio*  
(ALFREDO'S GALLERY alla Scrofa Roma)**

(Byla T-97/15) <sup>(1)</sup>

(Europos Sąjungos prekių ženklas — Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra — Vaizdinis Europos Sąjungos prekių ženklas „ALFREDO'S GALLERY alla Scrofa Roma“ — Ankstesnis žodinis nacionalinis prekių ženklas L'ORIGINALE ALFREDO — Prašymas pateikti naudojimo įrodymą — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 57 straipsnio 2 dalis — Santykinis atmetimo pagrindas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas)

(2016/C 305/42)

Proceso kalba: italų

### Šalys

Ieškovas: Mario Mozzetti (Roma, Italija), atstovaujamas advokato E. Montelione

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama L. Rampini

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: Ines di Lelio (Roma), atstovaujama advokatų D. De Simone, G. Orsoni ir R. Fecchio

### Dalykas

Ieškinys dėl 2014 m. gruodžio 2 d. EUIPO pirmosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 656/2014-1), susijusio su registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra tarp I. di Lelio ir M. Mozzetti.

### Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Mario Mozzetti bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 127, 2015 4 20.

**2016 m. liepos 5 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Bundesverband Souvenir – Geschenke – Ehrenpreise/EUIPO – Freistaat Bayern (NEUSCHWANSTEIN)***

(Byla T-167/15) <sup>(1)</sup>

(Europos Sąjungos prekių ženklas — Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra — Žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas NEUSCHWANSTEIN — Absoliutūs atmetimo pagrindai — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b ir c punktai — Apibūdinamojo požymio nebuvimas — Skiriamasis požymis — Reglamento Nr. 207/2009 52 straipsnio 1 dalies b punktas — Nesąžiningumo nebuvimas)

(2016/C 305/43)

Proceso kalba: vokiečių

### Šalys

Ieškovė: Bundesverband Souvenir – Geschenke – Ehrenpreise eV (Veitsbronn, Vokietija), atstovaujama advokato B. Bittner

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama A. Schiffko

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: Freistaat Bayern (Vokietija), atstovaujama advokato M. Müller

## Dalykas

Ieškinys dėl 2015 m. sausio 22 d. EUIPO penktosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 28/2014-5), susijusio su registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra tarp *Bundesverband Souvenir – Geschenke – Ehrenpreise* ir *Freistaat Bayern*.

## Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš *Bundesverband Souvenir – Geschenke – Ehrenpreise eV* bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 178, 2015 6 1.

---

## 2016 m. liepos 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Thun 1794/EUIPO – Adekor (Dekoratyvieniai grafiniai simboliai)*

(Byla T-420/15) <sup>(1)</sup>

*(Bendrijos dizainas — Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra — Įregistruotas Bendrijos dizainas, kuriame vaizduojami dekoratyviniai grafiniai simboliai — Ankstesnis dizainas — Registracijos pripažinimo negaliojančia pagrindas — Ankstesnio dizaino atskleidimas — Naujumo nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 6/2002 5, 7 straipsniai ir 25 straipsnio 1 dalies b punktas)*

(2016/C 305/44)

Proceso kalba: čekų

## Šalys

Ieškovė: *Thun 1794 a.s.* (Nova Rolè, Čekijos Respublika), atstovaujama advokato F. Steidl

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba, atstovaujama D. Gája

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą *Bendrajame Teisme: Adekor s.r.o.* (Loketas, Čekijos Respublika), atstovaujama advokatės V. Dohnalová

## Dalykas

Ieškinys dėl 2015 m. balandžio 29 d. EUIPO trečiosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 1465/2014-3), susijusio su registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra tarp *Thun 1794* ir *Adekor*.

## Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš *Thun 1794 a.s.* bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 337, 2015 10 12.



**2016 m. liepos 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Fruit of the Loom/EUIPO – Takko (FRUIT)***(Byla T-431/15) <sup>(1)</sup>**(Europos Sąjungos prekių ženklas — Registracijos panaikinimo procedūra — Žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas FRUIT — Prekių ženklo naudojimas iš tikrųjų — Reglamentas (EB) Nr. 207/2009 15 straipsnis ir 51 straipsnio 1 dalies a punktas — Išorinis prekių ženklo naudojimas)**

(2016/C 305/45)

Proceso kalba: anglų

**Šalys**

Ieškovė: *Fruit of the Loom, Inc.* (Bouling Grinas, Kentukis, Jungtinės Valstijos), atstovaujama QC S. Malynicz ir solisitorės V. Marsland

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba, atstovaujama D. Gája

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: *Takko Holding GmbH* (Telgtė, Vokietija)

**Dalykas**

Ieškinys dėl 2015 m. gegužės 12 d. EUIPO antrosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 1641/2014-2), susijusio su registracijos panaikinimo procedūra tarp *Takko Holding* ir *Fruit of the Loom*.

**Rezoliucinė dalis**

1. Panaikinti 2015 m. gegužės 12 d. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) antrosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 1641/2014-2).
2. EUIPO padengia savo ir *Fruit of the Loom, Inc.* patirtas bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 320, 2015 9 28.

**2016 m. liepos 6 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *LM/Komisija***(Byla T-560/15 P) <sup>(1)</sup>**(Apeliacinis skundas — Viešojo tarnyba — Pareigūnai — Maitintojo netekimo pensija — Pareigūnų tarnybos nuostatų VIII priedo 18 ir 27 straipsniai — Pagrindinių teisių chartijos 25 straipsnis — Pareigūno, kuris mirė, išsituokusio sutuoktinio teisė — Maitintojo netekimo pensija, mokama pareigūnui mirus)**

(2016/C 305/46)

Proceso kalba: italų

**Šalys**

Apeliantė: LM (Ispra, Italija), atstovaujama advokato L. Ribolzi

Kita proceso šalis: Europos Komisija, atstovaujama G. Gattinara ir F. Simonetti, padedamų advokato A. Dal Ferro

**Dalykas**

Apeliacinis skundas dėl Europos Sąjungos tarnautojų teismo nutarties (*konfidencialu*) panaikinimo.

**Rezoliucinė dalis**

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. Priteisti iš LM bylinėjimosi išlaidas.

---

(<sup>1</sup>) OL C 414, 2015 12 14.

---

**2016 m. birželio 10 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje Klymenko/Taryba**

(Byla T-494/14) (<sup>1</sup>)

*(Ieškinys dėl panaikinimo — Bendra užsienio ir saugumo politika — Ribojamosios priemonės, taikomos atsižvelgiant į padėtį Ukrainoje — Lėšų įšaldymas — Asmenų, subjektų ir įstaigų, kurių lėšos ir ekonominiai ištekliai įšaldyti, sąrašas — Ieškovo pavardės įtraukimas — Ieškinio pareiškimo terminas — Priimtinumai — Įtraukimo į sąrašą pagrįstumo įrodymas — Akivaizdžiai pagrįstas ieškinys)*

(2016/C 305/47)

Proceso kalba: anglų

**Šalys**

Ieškovas: Oleksandr Klymenko (Kijevas, Ukraina), atstovaujamas QC M. Shaw ir baristerio I. Quirk

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama A. Vitro ir J.-P. Hix

**Dalykas**

Prašymas panaikinti 2014 m. balandžio 14 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimą 2014/216/BUSP, kuriuo įgyvendinamas Sprendimas 2014/119/BUSP dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims, subjektams ir įstaigoms atsižvelgiant į padėtį Ukrainoje (OL L 111, 2014, p. 91), ir 2014 m. balandžio 14 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 381/2014, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 208/2014 dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims, subjektams ir įstaigoms atsižvelgiant į padėtį Ukrainoje (OL L 111, 2014, p. 33), kiek jie taikytini ieškovui.

**Rezoliucinė dalis**

1. Panaikinti 2014 m. balandžio 14 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimą 2014/216/BUSP, kuriuo įgyvendinamas Sprendimas 2014/119/BUSP dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims, subjektams ir įstaigoms atsižvelgiant į padėtį Ukrainoje, ir 2014 m. balandžio 14 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 381/2014, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 208/2014 dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims, subjektams ir įstaigoms atsižvelgiant į padėtį Ukrainoje, tiek, kiek šie aktai taikomi Oleksandr Klymenko.
2. Europos Sąjungos Taryba padengia savo ir O. Klymenko patirtas bylinėjimosi išlaidas.

---

(<sup>1</sup>) OL C 292, 2014 9 1.

**2016 m. birželio 22 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje *European Dynamics Luxembourg ir kt./EMA***(Byla T-440/15) <sup>(1)</sup>

**(Ieškinys dėl panaikinimo — Viešasis paslaugų pirkimas — Elektroninių operacijų apdorojimas — Išorinių paslaugų programinės įrangos srityje teikimas — Preliminarioji pakopinė sutartis su keliais tiekėjais EMA/2012/l0/ICT — Ieškovėms skirtas prašymas teikti paslaugas — Naujų kriterijų įterpimas — Ieškinio dalyko išnykimas — Pagrindo priimti sprendimą nebuvimas)**

(2016/C 305/48)

Proceso kalba: graikų

**Šalys**

Ieškovės: *European Dynamics Luxembourg SA* (Liuksemburgas, Liuksemburgas), *Evropaiki Dynamiki — Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE* (Atėnai, Graikija) ir *European Dynamics Belgium SA* (Brukselis, Belgija), iš pradžių atstovaujamos I. Ampazis, M. Sfyri, C.-N. Dede ir D. Papadopoulou, po to – advokatų M. Sfyri, C.-N. Dede ir D. Papadopoulou

Atsakovė: Europos vaistų agentūra, atstovaujama T. Jablonski, N. Rampal Olmedo, G. Gavriilidou ir P. A. Eyckmans

**Dalykas**

Pagal SESV 272 straipsnį pateiktas prašymas priimti sprendimą dėl naujų kriterijų, kurių nebuvo konkurso EMA/2011/l7/ICT techninėse specifikacijose, nurodytose preliminariosios sutarties EMA/2012/l0/ICT 1 priede, įterpimo į 2015 m. gegužės 22 d. Europos vaistų agentūros (EMA) prašymą teikti paslaugas SC002.

**Rezoliucinė dalis**

1. Nebereikia priimti sprendimo dėl šio ieškinio.
2. *European Dynamics Luxembourg SA*, *Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE* ir *European Dynamics Belgium SA* padengia savo ir Europos vaistų agentūros (EMA) patirtas bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 337, 2015 10 12.

**2016 m. birželio 13 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje *GABO:mi/Europos Komisija***(Byla T-588/15) <sup>(1)</sup>

**(Mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintoji bendroji programa (2007 – 2013 m.) — Susitarimai dėl dotacijų — Mokėjimų sustabdymas — Sustabdymo nutraukimas — Pagrindo priimti sprendimą nebuvimas)**

(2016/C 305/49)

Proceso kalba: anglų

**Šalys**

Ieškovė: *GABO:mi Gesellschaft für Ablauforganisation:milliarium mbH & Co. KG* (Miunchenas, Vokietija), atstovaujama advokatų M. Ahlhaus ir C. Mayer

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama R. Lyal ir M. Siekierzyńska

## Dalykas

Pagal SESV 263 straipsnį pateiktas prašymas panaikinti, pirma, 2015 m. liepos 29 d. ir rugpjūčio 19 d. Komisijos sprendimus sustabdyti visus mokėjimus, kuriuos ieškovei turėtų pervesti Mokslinių tyrimų ir inovacijų generalinio direktorato (GD) E direktoratas „Sveikata“ ir F direktoratas „Bioekonomika“; antra, 2015 m. rugpjūčio 25 d. Komisijos sprendimą, kuriuo projekto BIOFACTOR koordinatoriui nurodyta nepervesti ieškovei jokių sumų pagal šį projektą; trečia, 2015 m. rugpjūčio 28 d. Komisijos sprendimą, kuriuo paliktas galioti jos Mokslinių tyrimų ir inovacijų GD E direktorato vykdytinų mokėjimų sustabdymas, ketvirta; 2015 m. rugsėjo 15 d. Komisijos sprendimą, kuriuo projektų *HIP-Trial* ir *EU-CERT-ICD* koordinatoriams nurodyta nepervesti ieškovei jokių sumų pagal šiuos projektus; penkta, 2015 m. spalio 5 d. Komisijos sprendimą, skirtą projekto *NENO* koordinatoriui, laikyti ieškovės išlaidas neatitinkančias reikalavimų ir atitinkamai pakoreguoti jai vykdytinus mokėjimus; šešta, 2015 m. spalio 14 d. Komisijos sprendimą, skirtą projekto *Procardio* koordinatoriui, sustabdyti ieškovei skirtus mokėjimus, vykdytinus Mokslinių tyrimų ir inovacijų GD G direktorato „Energetika“; septinta, 2015 m. spalio 23 d. ir lapkričio 6 d. Komisijos sprendimus, priimtus vykdant minėtą 2015 m. rugpjūčio 28 d. sprendimą, skirtus projektų *LENA* ir *Re-liver* koordinatoriams; ir, aštunta, 2015 m. lapkričio 11 d. Komisijos sprendimą, skirtą projekto *ENS@T-Cancer* koordinatoriui, laikyti ieškovės išlaidas neatitinkančias reikalavimų ir atitinkamai pakoreguoti jai vykdytinus mokėjimus.

## Rezoliucinė dalis

1. Nebereikia priimti sprendimo dėl šio ieškinio.
2. *GABO:mi Gesellschaft für Ablauforganisation:milliarium mbH & Co. KG* ir Europos Komisija padengia kiekviena savo bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 27, 2016 1 25.

## 2016 m. birželio 24 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje *Onix Asigurări/EIOPA*

(Byla T-590/15) <sup>(1)</sup>

**(Ieškinys dėl neveikimo, panaikinimo ir žalos atlyginimo — Prašymas pradėti tyrimą dėl tariamo Sąjungos teisės pažeidimo — EIOPA pirmininko sprendimas nepradėti tyrimo — Apeliacinės tarybos sprendimas atmesti apeliaciją kaip nepriimtą — Ieškinio pareiškimo terminas — Aktas, dėl kurio negalima pareikšti ieškinio — Formos reikalavimų nesilaikymas — Iš dalies akivaizdžiai nepriimtinas ir iš dalies akivaizdžiai nepagrįstas ieškinys)**

(2016/C 305/50)

Proceso kalba: rumunų

## Šalys

Ieškovė: *Onix Asigurări SA* (Bukarešta, Rumunija), atstovaujama advokato M. Vladu

Atsakovė: Europos draudimo ir profesinių pensijų institucija, atstovaujama C. Coucke ir S. Dispiter, padedamų advokato H. G. Kamman

## Dalykas

Pirma, SESV 265 straipsniu grindžiamas prašymas pripažinti, kad EIOPA nepagrįstai atsisakė priimti sprendimą dėl to, jog *Istituto per la Vigilanza sulle Assicurazioni* (IVASS, Italijos draudimo sektoriaus priežiūros institucija) klaidingai taiko 1992 m. birželio 18 d. Tarybos direktyvos 92/49/EEB dėl įstatymų ir kitų teisės aktų, susijusių su tiesioginiu draudimu, išskyrus gyvybės draudimą, derinimo, iš dalies keičiančios direktyvas 73/239/EEB ir 88/357/EEB (trečioji ne gyvybės draudimo direktyva) (OL L 228, 1992, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 6 sk., 1 t., p. 346) 40 straipsnio 6 dalies nuostatas, ir subsidiariai SESV 263 straipsniu grindžiamas prašymas panaikinti 2014 m. birželio 6 d. EIOPA pirmininko sprendimą EIOPA-14-267 dėl tyrimo pagal 2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento

(ES) Nr. 1094/2010, kuriuo įsteigiama Europos priežiūros institucija (Europos draudimo ir profesinių pensijų institucija), iš dalies keičiamas Sprendimas Nr. 716/2009/EB ir panaikinamas Komisijos sprendimas 2009/79/EB (OL L 331, 2010, p. 48), 17 straipsnį inicijavimo, panaikinti 2015 m. rugpjūčio 3 d. Apeliacinės tarybos sprendimą BOA 2015 001 atmesti *Onix Asigurări* pagal Reglamento Nr. 1094/2010 60 straipsnį pateiktą apeliacinį skundą kaip nepriimtina ir, antra, SESV 268 straipsniu grindžiamas prašymas atlyginti žalą, kurią ieškovė nurodo patyrusi dėl minėto neveikimo ir šių sprendimų priėmimo.

### Rezoliucinė dalis

1. *Atmesti ieškinį.*
2. *Onix Asigurări SA padengia savo ir Europos draudimo ir profesinių pensijų institucijos (EIOPA) patirtas bylinėjimosi išlaidas.*

<sup>(1)</sup> OL C 414, 2015 12 14.

### 2016 m. birželio 17 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje *Hako/EUIPO (SCRUBMASTER)*

(Byla T-629/15) <sup>(1)</sup>

**(Europos Sąjungos prekių ženklas — Žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo SCRUBMASTER registracijos paraiška — Absolutus atmetimo pagrindas — Aprašomasis pobūdis — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies c punktas — Akivaizdžiai teisiškai nepagrįstas ieškinys)**

(2016/C 305/51)

Proceso kalba: vokiečių

### Šalys

Ieškovė: *Hako GmbH* (Bad Oldeslojė, Vokietija), atstovaujama advokato A. Marx

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba, atstovaujama D. Hanf

### Dalykas

Ieškinys dėl 2015 m. rugsėjo 1 d. EUIPO ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 2197/2014-4), susijusio su žodinio prekių ženklo SCRUBMASTER registracijos kaip Europos Sąjungos prekių ženklo paraiška.

### Rezoliucinė dalis

1. *Atmesti ieškinį.*
2. *Priteisti iš Hako GmbH bylinėjimosi išlaidas.*

<sup>(1)</sup> OL C 16, 2016 1 18.

**2016 m. birželio 2 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje Rabbit/EUIPO – DMG Media (rabbit)****(Byla T-4/16) <sup>(1)</sup>****(Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Protesto atsiėmimas — Pagrindo priimti sprendimą nebuvimas)**

(2016/C 305/52)

Proceso kalba: anglų

**Šalys**

Ieškovė: Rabbit, Inc. (Redvud Sitis, Jungtinės Amerikos Valstijos), atstovaujama baristerio M. Engelman ir solisitoriaus J. Stephenson

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama H. O'Neil

Kita procedūros VRDT apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: DMG Media Ltd (Londonas, Jungtinė Karalystė)

**Dalykas**

Ieškiny s dėl 2015 m. spalio 26 d. EUIPO antrosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 2133/2014-2), susijusio su protesto procedūra tarp DMG Media Ltd ir Rabbit, Inc.

**Rezoliucinė dalis**

1. Nebėra pagrindo priimti sprendimą dėl ieškinio.
2. Priteisti iš Rabbit, Inc. bylinėjimosi išlaidas, įskaitant patirtas Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO).

<sup>(1)</sup> OL C 156, 2016 5 2.

**2016 m. gegužės 24 d. pareikštas ieškiny s byloje Švedijos Karalystė/Europos Komisija****(Byla T-260/16)**

(2016/C 305/53)

Proceso kalba: švedų

**Šalys**

Ieškovė: Švedijos Karalystė, atstovaujama A. Falk, N. Otte Widgren, C. Meyer-Seitz, U. Persson ir L. Swedenborg

Atsakovė: Europos Komisija

**Reikalavimai**

— pirma, pripažinti 2016 m. kovo 17 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimą (ES) 2016/417 (toliau – ginčijamas sprendimas) negaliojančiu tiek, kiek jame numatyta, kad turi būti atlikta Švedijai 2013 paraiškų teikimo metais išmokėtos atsietosios tiesioginės paramos pagal 2009 m. sausio 19 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 73/2009, nustatantį bendrąsias tiesioginės paramos schemų ūkininkams pagal bendrą žemės ūkio politiką taisykles ir nustatantį tam tikras paramos schemas ūkininkams, iš dalies keičiantį Reglamentus (EB) Nr. 1290/2005, (EB) Nr. 247/2006, (EB) Nr. 378/2007 ir panaikinantį Reglamentą (EB) Nr. 1782/2003, fiksuoto, t. y. 2 % dydžio (8 811 286,44 EUR) finansinė pataisa, ir

- nepatenkinus pirmojo reikalavimo, panaikinti arba pakeisti ginčijamą sprendimą ir sumažinti pirmiau nurodytą sumą iki 1 022 259,46 EUR;
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

### **Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai**

Grįsdama ieškinį ieškovė nurodo, kad Komisija nesilaikė 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1306/2013 dėl bendros žemės ūkio politikos finansavimo, valdymo ir stebėsenos, kuriuo panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 352/78, (EB) Nr. 165/94, (EB) Nr. 2799/98, (EB) Nr. 814/2000, (EB) Nr. 1290/2005 ir (EB) Nr. 485/2008, 52 straipsnio ir 2006 m. birželio 21 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 885/2006, nustatančio išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 1290/2005 nuostatų dėl mokėjimo agentūrų ir kitų įstaigų akreditavimo bei EŽŪGF ir EŽŪFKP sąskaitų patikrinimo ir patvirtinimo taikymo taisyklės, 11 straipsnio 1 dalies, nes pranešime, kuris pagal šias nuostatas turi būti siunčiamas valstybei narei, nenurodytas nei tariamas pažeidimas, už kurį atsakinga ieškovė, nei kokių taisomųjų priemonių reikia imtis, siekiant užtikrinti, kad ateityje būtų laikomasi atitinkamų ES taisyklių. Todėl pranešimu negalima remtis, siekiant pagrįsti nurodymą taikyti Švedijai ginčijamas fiksuoto dydžio finansines pataisas.

Ieškovė teigia, kad Komisija ginčijamą sprendimą grindė klaidingomis išvadomis dėl skirtumo tarp klaidų, nustatytų atliekant nuotolinius patikrinimus, ir klaidų, nustatytų atliekant įprastas patikras vietoje. Ieškovės teigimu, Komisija nesugebėjo įrodyti, nei kuo pasireiškė tariami pažeidimai, nei kaip jie galėjo lemti riziką, kad EŽŪGF patirs nuostolių. Ieškovė tvirtina, kad Švedija pasirinko patikrinimus ir iš esmės rizikos analizę, numatytus 2009 m. lapkričio 30 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 1122/2009, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 73/2009 įgyvendinimo taisyklės, susijusios su kompleksiniu paramos susiejimu, moduliavimu ir integruota administravimo ir kontrolės sistema pagal tame reglamente numatytas ūkininkams skirtas tiesioginės paramos schemas, ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007 įgyvendinimo taisyklės, susijusios su kompleksiniu paramos susiejimu pagal vyno sektoriui numatytą paramos schemą, 31 straipsnyje, todėl Švedija nesukėlė EŽŪGF Komisijos nurodomos rizikos. Taigi, ieškovės teigimu, Komisijos sprendimas taikyti fiksuoto 2 % dydžio pataisą prieštarauja 2005 m. birželio 21 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1290/2005 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo 31 straipsniui ir Reglamento Nr. 1306/2013 52 straipsniui.

Jeigu Teisingumo Teismas konstatuotų, kad rizikos analizė pagal Reglamento Nr. 1122/2009 31 straipsnio 2 dalį buvo neveiksminga, ieškovė tvirtina, Komisija neturėjo pagrindo taikyti fiksuoto 2 % dydžio pataisos. Nei tariamo pažeidimo sunkumas, atsižvelgiant į jo pobūdį ir apimtį, nei finansiniai nuostoliai, kurių būtų patyrusi ES, negali pagrįsti 8 811 286,44 EUR sumos, kuria pagal ginčijamą sprendimą buvo sumažintas ES finansavimas. Ieškovė teigia, kad su deramu kruopštumu įmanoma nustatyti sumą, atitinkančią riziką, kurią būtų galėjęs sukelti pažeidimas. Todėl šiuo atveju fiksuoto dydžio pataisos taikymas prieštarauja Reglamento Nr. 1306/2013 5 straipsnio 2 daliai ir Komisijos gairėms dėl finansinių pasekmių apskaičiavimo, rengiant sprendimą dėl EŽŪOGF Garantijų skyriaus sąskaitų patvirtinimo (Dokumentas IV/5330/97), bei proporcingumo principui. Ieškovės teigimu, fiksuoto dydžio pataisos suma turėtų būti sumažinta.

### **2016 m. birželio 17 d. pareikštas ieškiny s byloje CEE Bankwatch Network/Komisija**

(Byla T-307/16)

(2016/C 305/54)

Proceso kalba: anglų

### **Šalys**

Ieškovė: CEE Bankwatch Network (Prah a, Čekijos Respublika), atstovaujama *advokato* C. Kiss

Atsakovė: Europos Komisija

## Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- pripažinti ginčijamą 2016 m. balandžio 15 d. Komisijos sprendimą Ref. GestDem Nr. 2015/5866 niekiniu ir negaliojančiu,
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

## Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi trimis pagrindais.

1. Pirmajame ieškinio pagrinde teigiama, kad Reglamentas (EB) Nr. 1367/2006 <sup>(1)</sup> taikomas Euratomo dokumentams:
  - žodis „Sutartis“ turi būti suprantamas ne atsižvelgiant į atskirų ES teisės aktų kontekstą, bet turi turėti vienodą reikšmę.
2. Antrasis ieškinio pagrindas siejamas su ginčijamo sprendimo neteisėtumu:
  - galimybė susipažinti su prašomais dokumentais nekelia grėsmės branduolinei saugai, nes prašymas pateikti informacijos nesusijęs su branduolinės saugos klausimais,
  - atsakovė šiurkščiai pažeidė iš Reglamento (EB) Nr. 1049/2001 <sup>(2)</sup> ir taikytinos ES teismo praktikos kylančią savo pareigą nurodyti konkrečias neatskleidimo priežastis.
3. Trečiajame ieškinio pagrinde tvirtinama, kad atsakovės teiginys dėl komercinių interesų apsaugos yra klaidingas ir nenurodyta, kuo remdamasi ji daro prielaidą, kad prašomų dokumentų atskleidimas pakenks komerciniams interesams:
  - informacija, kurią atsakovė laiko pažeidžiančia komercinius interesus, neatitinka komercinės informacijos kriterijų ir į jos aktualumą atsakovė neatsižvelgia priimdama sprendimą dėl kartotinės paraiškos,
  - egzistuoja viršesnis viešasis interesas, kad prašomi duomenys būtų atskleisti, nes viešasis interesas reikalauja atskleisti branduolinę informaciją.

<sup>(1)</sup> 2006 m. rugsėjo 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1367/2006 dėl Orhuso konvencijos dėl teisės gauti informaciją, visuomenės dalyvavimo priimanant sprendimus ir teisės kreiptis į teismus aplinkosaugos klausimais nuostatų taikymo Bendrijos institucijoms ir organams (OL L 264, 2006 9 25, p. 13)

<sup>(2)</sup> 2001 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais (OL L 145, 2001 5 31, p. 43; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 1 sk., 3 t., p. 331).

**2016 m. birželio 20 d. pareikštas ieškinys byloje *Foshan Lihua Ceramic/Komisija***

**(Byla T-310/16)**

(2016/C 305/55)

Proceso kalba: anglų

## Šalys

Ieškovė: *Foshan Lihua Ceramic Co. Ltd* (Foshan City, Kinija), atstovaujama advokatų B. Spinoit ir D. Philippe

Atsakovė: Europos Komisija



## Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- Panaikinti 2016 m. balandžio 15 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimą C(2016)2136 *final*, kuriuo atmetamas prašymas dėl naujo eksportuojančio gamintojo statuso, atsižvelgiant į galutines antidempingo priemones, nustatytas Kinijos Liaudies Respublikos kilmės keraminėms plytelėms Tarybos įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 917/2011;
- priteisti iš Komisijos ieškovės patirtas bylinėjimosi išlaidas.

## Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi septyniais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas, susijęs su tuo, kad Komisijos taikyta pavyzdžio išimtis pažeidžia 2009 m. lapkričio 30 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1225/2009 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos bendrijos narėmis nesančių valstybių 11 straipsnio 5 ir 4 dalis ir PPO susitarimo 9 straipsnio 5 dalį.
2. Antrasis ieškinio pagrindas, susijęs su vienodo vertinimo principo pažeidimu, nes Komisija neseniai taikė Tarybos reglamento (EB) Nr. 1225/2009 11 straipsnio 4 dalies nuostatą dėl naujo eksportuotojo peržiūros atvejui, susijusiam su Korėjos eksportuotoju.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas, susijęs su akivaizdžia faktinių aplinkybių vertinimo klaida.
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas, susijęs su ieškovės pagrindinės teisės į gynybą pažeidimu. Ieškovė teigia, kad Komisija rėmėsi ir pagrindė savo sprendimą (i) įmonės, kuri negalėjo eksportuoti ir neeksportavo per pradinio tyrimo laikotarpį ir kuri nėra teisiškai ar finansiškai susijusi su kitais eksportuotojais, egzistavimu, (ii) informacija, kuri ieškovei niekada nebuvo prieinama ir ji jos niekada negalėjo komentuoti ir (iii) tariamais įvykiais per posėdį, kurio įrašų ar protokolų nėra.
5. Penktasis ieškinio pagrindas, susijęs su piktnaudžiavimu įgaliojimais, nes Komisija pagrindė savo sprendimą tariamu neatitikimu tarp, pirma, audituotos gamybos skaičių po pradinio tyrimo laikotarpio, pateiktų ieškovės, ir, antra, prekybos įtakotų interneto tinklapių duomenų.
6. Šeštasis ieškinio pagrindas, susijęs su akivaizdžia teisinio vertinimo klaida, nes Komisija pagrindė savo sprendimą teisės sąvoka, kuri neegzistuoja nei teisėje, nei praktikoje.
7. Septintasis ieškinio pagrindas, susijęs su tuo, kad motyvacija pagrįsta ne faktais, bet prielaidomis, ir su teisės būti išklausytu pažeidimu. Pirma, ieškovė teigia, kad skundžiamo sprendimo 17–22 punktuose padarytos akivaizdžios vertinimo, kuris paremtas nepagrįstomis prielaidomis, klaidos. Antra, ieškovės teigimu, tai, kad ieškovės pateikti svarbūs ir esminiai faktai ir argumentai buvo visiškai ignoruojami ir į juos nebuvo atsižvelgta yra ieškovės teisės būti „veiksmingai“ išklausyta Komisijoje pažeidimas.

---

**2016 m. birželio 21 d. pareikštas ieškinys byloje *Siemens Industry Software/Komisija***

**(Byla T-311/16)**

(2016/C 305/56)

Proceso kalba: anglų

## Šalys

Ieškovė: *Siemens Industry Software* (Levenas, Belgija), atstovaujama advokatų H. Gilliams ir J. Bocken

Atsakovė: Europos Komisija

## Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2016 m. sausio 11 d. Komisijos sprendimą dėl Belgijos Karalystės taikomos valstybės pagalbos sistemos netaikant mokesčių perviršiniam pelnui SA.37667 (2015/C) (ex 2015/NN);
- nepatenkinus pirmojo reikalavimo, panaikinti ginčijamo sprendimo 2-4 straipsnius;
- bet kokių atveju, panaikinti šio sprendimo 2-4 straipsnius tiek, kiek šiais straipsniais a) reikalaujama susigrąžinti pagalbą iš įmonių, išskyrus tas, kurių atžvilgiu buvo priimti šiame sprendime numatyti „išankstiniai sprendimai dėl mokesčių, susiję su perviršiniu pelnu“, ir b) reikalaujama susigrąžinti sumą, lygią pagalbos gavėjo mokestinei lengvatai, neleidžiant Belgijai atsižvelgti į kito mokesčių administratoriaus atliktus vertės padidinimo patikslinimus;
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

## Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi keturiais pagrindais.

- 1 Pirmasis ieškinio pagrindas susijęs su akivaizdžia vertinimo klaida, įgaliojimų viršijimu ir nepakankamu motyvavimu tiek, kiek 2016 m. sausio 11 d. Komisijos sprendimu dėl Belgijos Karalystės taikomos valstybės pagalbos sistemos netaikant mokesčių perviršiniam pelnui SA.37667 (2015/C) (ex 2015/NN) nurodomas pagalbos schemos egzistavimas.
- 2 Antrasis ieškinio pagrindas susijęs su SESV 107 straipsnio ir pareigos nurodyti motyvus pažeidimu bei akivaizdžia vertinimo klaida tiek, kiek ginčijamame sprendime nagrinėjama schema laikoma selektyvia priemone.
- 3 Trečiasis ieškinio pagrindas susijęs su SESV 107 straipsnio pažeidimu ir akivaizdžia vertinimo klaida tiek, kiek ginčijamame sprendime nurodoma, kad nagrinėjama schema suteikiama naudos.
- 4 Ketvirtasis ieškinio pagrindas susijęs su SESV 107 straipsnio ir teisėtų lūkesčių principo pažeidimu, akivaizdžia vertinimo klaida, įgaliojimų viršijimu ir nepakankamu motyvavimu tiek, kiek ginčijamu sprendimu Belgijai nurodoma susigrąžinti pagalbą.

---

**2016 m. birželio 20 d. pareikštas ieškinytis byloje *Walford/EUIPO – Romanov Holding (CHATKA)***

**(Byla T-312/16)**

(2016/C 305/57)

*Kalba, kuria surašytas ieškinytis: anglų*

## Šalys

Ieškovė: *Walford SA* (Liuksemburgas, Liuksemburgas), atstovaujama advokato (*lawyer*) E. Cornu

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: *Romanov Holding, SL* (La Moraleja, Ispanija)

## Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Pareiškėja: ieškovė.

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: tarptautinis prekių ženklas CHATKA, kurio registracija galioja Europos Sąjungoje – Europos Sąjungoje galiojanti tarptautinė registracija Nr. 876 349.

Procedūra EUIPO: protesto procedūra.

Ginčijamas sprendimas: 2016 m. kovo 21 d. EUIPO penktosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 2870/2014-5.

**Reikalavimai**

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą,
- priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas.

**Pagrindas, kuriuo remiamasi**

- Reglamento Nr. 207/2009 42 straipsnio 2 ir 3 dalių pažeidimas.

---

**2016 m. birželio 24 d. pareikštas ieškinys byloje BASF Antwerpen/Komisija**

(Byla T-319/16)

(2016/C 305/58)

Proceso kalba: anglų

**Šalys**

Ieškovė: BASF Antwerpen NV (Antverpenas, Belgija), atstovaujama advokatų H. Gilliams ir J. Bocken

Atsakovė: Europos Komisija

**Reikalavimai**

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2016 m. sausio 11 d. Komisijos sprendimą dėl Belgijos Karalystės taikomos valstybės pagalbos sistemos netaikant mokesčių perviršiniam pelnui SA.37667 (2015/C) (ex 2015/NN);
- nepatenkinus pirmojo reikalavimo, panaikinti sprendimo 2–4 straipsnius;
- bet koku atveju panaikinti šio sprendimo 2–4 straipsnius tiek, kiek šiais straipsniais a) reikalaujama susigrąžinti pagalbą iš įmonių, išskyrus tas, kurių atžvilgiu buvo priimti šiame sprendime numatyti „išankstiniai sprendimai dėl mokesčių, susiję su perviršiniu pelnu“, ir b) reikalaujama susigrąžinti sumą, lygią pagalbos gavėjo mokestinei lengvatai, neleidžiant Belgijai atsivelti į kito mokesčių administratoriaus atliktus vertės padidinimo patikslinimus;
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

**Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai**

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi keturiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas susijęs su akivaizdžia vertinimo klaida, įgaliojimų viršijimu ir nepakankamu motyvavimu tiek, kiek 2016 m. sausio 11 d. Komisijos sprendimu dėl Belgijos Karalystės taikomos valstybės pagalbos sistemos netaikant mokesčių perviršiniam pelnui SA.37667 (2015/C) (ex 2015/NN) nurodomas pagalbos schemos egzistavimas.
2. Antrasis ieškinio pagrindas susijęs su SESV 107 straipsnio ir pareigos nurodyti motyvus pažeidimu bei akivaizdžia vertinimo klaida tiek, kiek ginčijamame sprendime nagrinėjama schema laikoma selektyvia priemone.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas susijęs su SESV 107 straipsnio pažeidimu ir akivaizdžia vertinimo klaida tiek, kiek ginčijamame sprendime nurodoma, kad nagrinėjama schema suteikiama naudos.
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas susijęs su SESV 107 straipsnio ir teisėtų lūkesčių principo pažeidimu, akivaizdžia vertinimo klaida, įgaliojimų viršijimu ir nepakankamu motyvavimu tiek, kiek ginčijamame sprendimu Belgijai nurodoma susigrąžinti pagalbą.

**2016 m. birželio 21 d. pareikštas ieškinys byloje VF Europe/Komisija****(Byla T-324/16)**

(2016/C 305/59)

*Proceso kalba: anglų***Šalys**

*Ieškovė:* VF Europe BVBA (Bornemas, Belgija), atstovaujama advokatų H. Vanhulle, B. van de Walle de Ghelcke, C. Borgers ir N. Baeten

*Atsakovė:* Europos Komisija

**Reikalavimai**

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2016 m. sausio 11 d. Komisijos sprendimą dėl Belgijos Karalystės taikomos valstybės pagalbos sistemos netaikant mokesčių perviršiniam pelnui SA.37667 (2015/C) (ex 2015/NN);
- nepatenkinus pirmojo reikalavimo, panaikinti sprendimo 2-4 straipsnius;
- bet koku atveju priteisti iš Europos Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

**Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai**

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi keturiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad Komisija padarė teisės klaidą ir akivaizdžią vertinimo klaidą, kai konstatavo nurodytą pagalbos priemonę ir ją pripažino pagalbos schema pagal Tarybos reglamento (ES) 2015/1589 <sup>(1)</sup> 1 straipsnio d punktą ir SESV 107 straipsnį.
2. Antrasis ieškinio pagrindas susijęs su Komisijos padarytu SESV 107 straipsnio pažeidimu, nepakankamu motyvavimu ir akivaizdžia vertinimo klaida konstatuojant, kad Belgijos perviršinio pelno patikslinimo sistema yra pagalbos priemonė.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas susijęs su Komisijos padarytu Tarybos reglamento (ES) 2015/1589 16 straipsnio 1 dalies ir bendrųjų principų, t. y. teisinio tikrumo ir teisėtų lūkesčių principų, pažeidimu nurodant susigrąžinti suteiktą pagalbą.
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas susijęs su Komisijos padarytu SESV 2 straipsnio 6 dalies ir vienodo požiūrio principo pažeidimu bei įgaliojimų viršijimu dėl to, kad, taikant su valstybės pagalba susijusius teisės aktus, buvo siekta uždrausti Belgijos perviršinio pelno patikslinimo sistemą.

<sup>(1)</sup> 2015 m. liepos 13 d. Tarybos reglamentas (ES) 2015/1589, nustatantis išsamias Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 108 straipsnio taikymo taisykles (OL L 248, p. 9).

**2016 m. birželio 23 d. pareikštas ieškinys byloje Paice/EUIPO – Blackmore (DEEP PURPLE))****(Byla T-328/16)**

(2016/C 305/60)

*Kalba, kuria surašytas ieškinys: anglų***Šalys**

*Ieškovas:* Ian Paice (Londonas, Jungtinė Karalystė), atstovaujamas baristerio M. Engelman ir solisitoriaus J. Stephenson

*Atsakovė:* Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

*Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis:* Richard Hugh Blackmore (Niujorkas, Niujorkas, Jungtinės Valstijos)

**Su procedūra EUIPO susijusi informacija**

Prekių ženklo, dėl kurio kilo ginčas, savininkas: kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: žodinis ES prekių ženklas DEEP PURPLE – Registracijos paraiška Nr. 11 772 721

Procedūra EUIPO: protesto procedūra

Ginčijamas sprendimas: 2016 m. kovo 21 d. EUIPO penktosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 736/2015-5

**Reikalavimai**

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą, kaip teismui atrodo tinkama, kad prekių ženklas būtų panaikintas visas tiek, kiek jis susijęs su visomis prekėmis ir paslaugomis, kurioms buvo užregistruotas,
- priteisti iš EUIPO padengti per šį procesą ieškovo patirtas bylinėjimosi išlaidas.

**Pagrindas, kuriuo remiamasi**

- Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 4 dalies pažeidimas.

---

**2016 m. birželio 20 d. FN, FP ir FQ pateiktas apeliacinis skundas dėl 2016 m. balandžio 11 d. Tarnautojų teismo sprendimo byloje F-41/15 DISS II, FN ir kt./CEPOL**

**(Byla T-334/16 P)**

(2016/C 305/61)

Proceso kalba: anglų

**Šalys**

Apeliantai: FN (Budapeštas, Vengrija), FP (Bratislava, Slovakija), FQ (Les Fonts Benitachell, Ispanija), atstovaujami advokatų L. Levi ir A. Blot

Kita proceso šalis: Europos policijos koledžas (CEPOL)

**Apeliantų reikalavimai**

Apeliantai Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti [2016 m.] balandžio 11 d. Tarnautojų teismo sprendimą byloje F-41/15 DISS II, FN ir kt./CEPOL ir atitinkamai
- panaikinti 2014 m. gegužės 23 d. CEPOL sprendimą Nr. 17/2014/DIR, kuriame nurodyta, kad CEPOL perkeliamas į Budapeštą (Vengrija) nuo 2014 m. spalio 1 d., ir apeliantams pranešta, kad „šio nurodymo nevykdymas bus laikomas atsistatydinimu nuo 2014 m. rugsėjo 30 d.“,
- panaikinti 2014 m. lapkričio 28 d. CEPOL sprendimus atmesti apeliantų skundus dėl 2014 m. gegužės 23 d. sprendimo, pateiktus nuo 2014 m. rugpjūčio 8 d. iki 21 d.,
- nurodyti CEPOL padengti apeliantų patirtą materialinę ir moralinę žalą,
- nurodyti CEPOL padengti apeliantų išlaidas, susijusias su šiuo apeliaciniu skundu, ir byloje F-41/15 DISS II patirtas išlaidas.

### Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdami apeliacinį skundą apeliantai remiasi trimis pagrindais.

1. Pirmasis apeliacinio skundo pagrindas susijęs su teisės klaida taikant Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygų 47 straipsnį.
2. Antrasis apeliacinio skundo pagrindas susijęs su teisės klaida aiškinant apeliantams ir CEPOL privalomas sutartines nuostatas ir apeliantų įgytas teises, su faktų iškraipymu, pareigos nurodyti motyvus pažeidimu, vienodo požiūrio principo pažeidimu ir teisės klaida taikant gero administravimo ir reikiamo rūpestingumo principą.
3. Trečiasis apeliacinio skundo pagrindas susijęs su teisės klaida vertinant apeliantų reikalavimus atlyginti žalą.

---

### 2016 m. birželio 22 d. Richard Zink pateiktas apeliacinis skundas dėl 2016 m. blandžio 11 d. Tarnautojų teismo sprendimo byloje F-77/15 Zink/Komisija

(Byla T-338/16 P)

(2016/C 305/62)

Proceso kalba: prancūzų

### Šalys

Apeliantas: Richard Zink (Bamakas, Mali), atstovaujamas advokatų N. de Montigny ir J.-N. Louis

Kita proceso šalis: Europos Komisija

### Reikalavimai

Apeliantas Bendrojo Teismo prašo:

- Panaikinti 2016 m. blandžio 11 d. Europos Sąjungos Tarnautojų teismo (antroji kolegija) sprendimą byloje F-77/15 (Zink/Komisija).
- Panaikinti PMO sprendimą apriboti ekspatriacijos išmokos, kuri klaidingai nebuvo mokama nuo 2007 m. rugsėjo 1 d. penkerius metus, mokėjimą.
- Priteisti iš Komisijos sumokėti apeliantui ekspatriacijos išmoką, į kurią jis turi teisę nuo 2007 m. rugsėjo 1 d., ir palūkanas, apskaičiuotas pagal palūkanų normą, kurią Europos Centrinis Bankas taiko savo pagrindinėms refinansavimo operacijoms, padidinus ją 2 procentiniais punktais, nuo apeliantui jau sumokėtų sumų, kaip neišmokėto darbo užmokesčio (ekspatriacijos išmoka), ir dar mokėtinų sumų, skaičiuojant nuo mokėjimo termino suėjimo iki kol bus sumokėta visa suma, atskaičius jau išmokėtas sumas.
- Priteisti iš Europos Komisijos bylinėjimosi išlaidas, patirtas dviejose instancijose.

### Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamas apeliacinį skundą apeliantas remiasi keturiais pagrindais.

1. Pirmasis apeliacinio skundo pagrindas, susijęs su Pareigūnų tarnybos nuostatų 62 straipsniu.
  2. Antrasis apeliacinio skundo pagrindas, susijęs su Komisijos aktų teisėtumo principo pažeidimu.
  3. Trečiasis apeliacinio skundo pagrindas, susijęs su mokėtinų delspinigių ribojimo 5 metais principo pažeidimu.
  4. Ketvirtasis apeliacinio skundo pagrindas, susijęs su pareigos motyvuoti pažeidimu.
-

**2016. birželio 28 d. pareikštas ieškinys byloje *Flatworld Solutions/EUIPO – Outsource2India*  
(*Outsource 2 India*)**

**(Byla T-340/16)**

(2016/C 305/63)

*Kalba, kuria surašytas ieškinys: anglų*

**Šalys**

*Ieškovė: Flatworld Solutions Pvt. Ltd* (Bangaloras, Indija), atstovaujama advokatų S. Gillert, K. Vanden Bossche, B. Köhn Gerdes, J. Schumacher

*Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)*

*Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: Outsource2India Ltd* (Frydrichshafenas, Vokietija)

**Su procedūra VRDT susijusi informacija**

*Prekių ženklo, dėl kurio kilo ginčas, savininkė: kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis*

*Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: vaizdinis ES prekių ženklas, kuriame yra žodiniai elementai „Outsource 2 India“ – Registracijos paraiška Nr. 6 035 547*

*Procedūra EUIPO: registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra*

*Ginčijamas sprendimas: 2016 m. balandžio 15 d. EUIPO ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 611/2015-4*

**Reikalavimai**

*Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:*

- panaikinti ginčijamą sprendimą;
- patvirtinti 2015 m. vasario 3 d. anuliavimo skyriaus sprendimą;
- priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas, įskaitant patirtas ieškovės.

**Pagrindas, kuriuo remiamasi**

- Reglamento Nr. 207/2009 52 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.

---

**2016 m. birželio 28 d. pareikštas ieškinys byloje *CSL Behring/EUIPO – Vivatrex (Vivatrex)***

**(Byla T-346/16)**

(2016/C 305/64)

*Kalba, kuria surašytas ieškinys: anglų*

**Šalys**

*Ieškovė: CSL Behring AG* (Bernas, Šveicarija), atstovaujama advokatų M. Best, U. Pflughar ir S. Schäffner

*Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)*

*Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: Vivatrex GmbH* (Achenas, Vokietija)

**Su procedūra EUIPO susijusi informacija**

*Prekių ženklo, dėl kurio kilo ginčas, savininkė: kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis*

*Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: vaizdinis Sąjungos prekių ženklas, kuriame yra žodinis elementas „VIVATREX“ – Registracijos paraiška Nr. 11 677 788*

Procedūra EUIPO: protesto procedūra

Ginčijamas sprendimas: 2016 m. balandžio 27 d. EUIPO ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimas sujungtose bylose R 1263/2015-4 ir R 1221/2015-4

### Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti visą ginčijamą sprendimą ir panaikinti 2015 m. balandžio 30 d. priimtą Protestų skyriaus sprendimą per protesto procedūrą Nr. B 2 241 613 tiek, kiek juo atmetas protestas,
- pritarti visam protestui Nr. B 2 241 613,
- priteisti iš EUIPO ir iš kitos procedūros šalies bylinėjimosi išlaidas.

### Pagrindas, kuriuo remiamasi

- Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 2 dalies pažeidimas.

---

## 2016 m. birželio 30 d. pareikštas ieškinys byloje *Bank Saderat Iran/Taryba*

(Byla T-349/16)

(2016/C 305/65)

Proceso kalba: anglų

### Šalys

Ieškovas: *Bank Saderat Iran* (Teheranas, Iranas), atstovaujamas QC T. de la Mare, baristerio R. Blakeley ir solisitorių S. Jeffrey, S. Ashley ir A. Irvine

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba

### Reikalavimai

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2016 m. balandžio 18 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2016/603, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 267/2012 dėl ribojamųjų priemonių Iranui (OL L 104, 2016, p. 8), ir 2016 m. balandžio 18 d. Tarybos sprendimą (BUSP) 2016/609, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/413/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Iranui (OL L 104, 2016, p. 19), tiek, kiek jie taikomi ieškovui, ir
- priteisti iš Tarybos bylinėjimosi išlaidas.

### Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamas ieškinį ieškovas remiasi penkiais pagrindais.

1. Pirmajame ieškinio pagrinde nurodoma, kad ieškovo naujasis paskyrimas 2016 m. balandžio mėn. a) yra piktnaudžiavimas procesu ir, kaip toks, piktnaudžiavimas įgaliojimais; b) prieštarauja ieškovo teisėms į gerą administravimą ir c) prieštarauja *res judicata*, teisėtų lūkesčių ir galutinumo principams.
2. Antrajame ieškinio pagrinde nurodoma, ieškovo naujasis paskyrimas 2016 m. balandžio mėn. yra SESV 266 straipsnio pažeidimas.



3. Trečiajame ieškinio pagrindu nurodoma, kad ieškovo naujasis paskyrimas 2016 m. balandžio mėn. yra neteisėtas dėl akivaizdžios vertinimo klaidos.
4. Ketvirtajame ieškinio pagrindu nurodoma, kad ieškovo nauju paskyrimu 2016 m. balandžio mėn. pažeidžiamos ieškovo pagrindinės teisės, susijusios su jo reputacija ir naudojimusi savo turtu, bei proporcingumo ir nediskriminavimo principai.
5. Penktajame ieškinio pagrindu nurodoma, kad ieškovo naujasis paskyrimas 2016 m. balandžio mėn. nėra reikalaujamas pagal bendrą visuotinę veiksmų planą ir jam prieštarauja.

---

**2016 m. liepos 1 d. pareikštas ieškinytis byloje *Belgacom International Carrier Services/Komisija***

**(Byla T-351/16)**

(2016/C 305/66)

Proceso kalba: anglų

### Šalys

*Ieškovė:* *Belgacom International Carrier Services* (Briuselis, Belgija), atstovaujama advokatų H. Vanhulle, B. van de Walle de Ghelcke, C. Borgers ir N. Baeten

*Atsakovė:* Europos Komisija

### Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2016 m. sausio 11 d. Komisijos sprendimą dėl Belgijos Karalystės taikomos valstybės pagalbos sistemos netaikant mokesčių perviršiniam pelnui SA.37667 (2015/C) (ex 2015/NN);
- nepatenkinus pirmojo reikalavimo, panaikinti sprendimo 2-4 straipsnius;
- bet koku atveju priteisti iš Europos Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

### Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi keturiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad Komisija padarė teisės klaidą ir akivaizdžią vertinimo klaidą, kai konstatavo nurodytą pagalbos priemonę ir ją pripažino pagalbos schema pagal Tarybos reglamento (ES) 2015/1589 <sup>(1)</sup> 1 straipsnio d punktą ir SESV 107 straipsnį.
2. Antrasis ieškinio pagrindas susijęs su Komisijos padarytu SESV 107 straipsnio pažeidimu, nepakankamu motyvavimu ir akivaizdžia vertinimo klaida konstatuojant, kad Belgijos perviršinio pelno patikslinimo sistema yra pagalbos priemonė.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas susijęs su Komisijos padarytu Tarybos reglamento (ES) 2015/1589 16 straipsnio 1 dalies ir bendrųjų principų, t. y. teisinio tikrumo ir teisėtų lūkesčių principų, pažeidimu nurodant susigrąžinti suteiktą pagalbą.

4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas susijęs su Komisijos padarytu SESV 2 straipsnio 6 dalies ir vienodo požiūrio principo pažeidimu bei įgaliojimų viršijimu dėl to, kad, taikant su valstybės pagalba susijusius teisės aktus, buvo siekta uždrausti Belgijos perviršinio pelno patikslinimo sistemą.

(<sup>1</sup>) 2015 m. liepos 13 d. Tarybos reglamentas (ES) 2015/1589, nustatantis išsamias Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 108 straipsnio taikymo taisykles (OL L 248, p. 9).

---

**2016 m. liepos 4 d. pareikštas ieškiny byloje Brita/EUIPO – Aquis Wasser Luft Systeme (maxima)**

**(Byla T-356/16)**

(2016/C 305/67)

Kalba, kuria surašytas ieškiny: vokiečių

**Šalys**

Ieškovė: Brita GmbH (Taunusšteinas, Vokietija), atstovaujama advokato S. Maaßen

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: Aquis Wasser-Luft-Systeme GmbH (Rebstein, Šveicarija)

**Su procedūra EUIPO susijusi informacija**

Ginčijamo prekių ženklo pareiškėja: kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis

Ginčijamas prekių ženklas: žodinis prekių ženklas „maxima“ – tarptautinė registracijos paraiška Nr. 1 128 639, apimanti Europos Sąjungą

Procedūra EUIPO: protesto procedūra

Ginčijamas sprendimas: 2016 m. gegužės 3 d. EUIPO penktosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 99/2015-5

**Reikalavimai**

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą ir 2014 m. lapkričio 11 d. Protestų skyriaus sprendimą ir juos pakeisti tiek, kiek patenkinamas protestas ir atsisakyta tarptautinės registracijos paraiškos Nr. 1 128 639 („maxima“) apsauga Europos Sąjungos teritorijoje;
- priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas, patirtas Bendrajame Teisme ir EUIPO.

**Pagrindai, kuriais remiamasi**

- Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punkto ir 43 straipsnio 2 ir 3 dalių pažeidimas,
- Reglamento Nr. 207/2009 42 straipsnio 2 ir 3 dalių pažeidimas.

---

**2016 m. liepos 7 d. pareikštas ieškiny byloje Zoetis Belgium/Komisija**

**(Byla T-363/16)**

(2016/C 305/68)

Proceso kalba: anglų

**Šalys**

Ieškovė: Zoetis Belgium (Ottignies-Louvain-la-Neuve, Belgija), atstovaujama advokatų H. Vanhulle, B. van de Walle de Ghelcke, C. Borgers ir N. Baeten

Atsakovė: Europos Komisija

## Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2016 m. sausio 11 d. Komisijos sprendimą dėl Belgijos Karalystės taikomos valstybės pagalbos sistemos netaikant mokesčių perviršiniam pelnui SA.37667 (2015/C) (ex 2015/NN);
- nepatenkinus pirmojo reikalavimo, panaikinti sprendimo 2-4 straipsnius;
- bet koku atveju priteisti iš Europos Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

## Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi keturiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad Komisija padarė teisės klaidą ir akivaizdžią vertinimo klaidą, kai konstatavo nurodytą pagalbos priemonę ir ją pripažino pagalbos schema pagal Tarybos reglamento (ES) 2015/1589 <sup>(1)</sup> 1 straipsnio d punktą ir SESV 107 straipsnį.
2. Antrasis ieškinio pagrindas susijęs su Komisijos padarytu SESV 107 straipsnio pažeidimu, nepakankamu motyvavimu ir akivaizdžia vertinimo klaida konstatuojant, kad Belgijos perviršinio pelno patikslinimo sistema yra pagalbos priemonė.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas susijęs su Komisijos padarytu Tarybos reglamento (ES) 2015/1589 16 straipsnio 1 dalies ir bendrųjų principų, t. y. teisinio tikrumo ir teisėtų lūkesčių principų, pažeidimu nurodant susigrąžinti suteiktą pagalbą.
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas susijęs su Komisijos padarytu SESV 2 straipsnio 6 dalies ir vienodo požiūrio principo pažeidimu bei įgaliojimų viršijimu dėl to, kad, taikant su valstybės pagalba susijusius teisės aktus, buvo siekta uždrausti Belgijos perviršinio pelno patikslinimo sistemą.

<sup>(1)</sup> 2015 m. liepos 13 d. Tarybos reglamentas (ES) 2015/1589, nustatantis išsamias Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 108 straipsnio taikymo taisykles (OL L 248, p. 9).

## 2016 m. liepos 7 d. pareikštas ieškinys byloje *ArcelorMittal Tubular Products Ostrava ir kt./Komisija*

(Byla T-364/16)

(2016/C 305/69)

Proceso kalba: anglų

## Šalys

Ieškovai: *ArcelorMittal Tubular Products Ostrava a.s.* (Ostrava-Kunčice, Čekijos Respublika) ir 12 kitų ieškovų, atstovaujамų advokato G. Berrisch ir solisitoriaus B. Byrne

Atsakovė: Europos Komisija

## Reikalavimai

Ieškovai Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2016 m. birželio 6 d. arba anksčiau priimtą Europos Komisijos sprendimą pašalinti *Hubei Xinyegang Steel Co. Ltd* iš bendrovių sąrašo, sudaryto pagal papildomą TARIC kodą A950, ir vietoj to įtraukti ją į sąrašą pagal naują papildomą TARIC kodą C129 dėl visų TARIC kodų, nurodytų 2015 m. gruodžio 7 d. Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2015/2272, kuriuo, pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1225/2009 11 straipsnio 2 dalį atlikus priemonių galiojimo termino peržiūrą, tam tikriems importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės besiūliams vamzdžiams ir vamzdeliams iš geležies arba plieno nustatomas galutinis antidempingo muitas (OL L 322, p. 21), 1 straipsnio 1 dalyje, taip iki 0 % sumažinant antidempingo muito normą, taikomą *Hubei* pagamintų BVV importui,

— priteisti iš Europos Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

### Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdami ieškinį ieškovo remiasi vienu pagrindu, susijusiu su tuo, kad ginčijamas sprendimas neturi teisinio pagrindo, todėl juo pažeista Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2015/2272 1 straipsnio 2 dalis ir priedas.

Europos Komisija ginčijamą sprendimą grindė Teisingumo Teismo sprendimu *ArcelorMittal Tubular Products Ostrava a.s. ir kt./Hubei Xinyegang Steel Co. Ltd* ir Europos Sąjungos Taryba/*Hubei Xinyegang Steel Co. Ltd* (sujungtos bylos C-186/14 P ir C-193/14 P, EU:C:2016:209); šiuo sprendimu Teisingumo Teismas paliko galioti Bendrojo Teismo sprendimą *Hubei Xinyegang Steel Co. Ltd/Europos Sąjungos Taryba* (T-528/09, EU:T:2014:35), kuriuo Bendrasis Teismas panaikino Tarybos reglamentą (EB) Nr. 926/2006, kuriuo nustatomas galutinis antidempingo muitas tam tikriems importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės besiūliams vamzdžiams ir vamzdeliams (BVV), kiek juo nustatytas antidempingo muitas *Hubei Xinyegang* pagamintiems produktams. Ieškovų teigimu, Europos Komisija neteisingai Tarybos reglamento (EB) Nr. 926/2009 panaikinimo poveikį išplėtė Komisijos įgyvendinimo reglamentui (ES) 2015/2272, nes pastarasis reglamentas nebuvo ginčo dalykas ankstesnėse teismo bylose. Todėl Europos Komisija galėjo priimti ginčijamą sprendimą tik prieš tai panaikinusi Reglamentą (ES) 2015/2272.

---

### 2016 m. liepos 11 d. pareikštas ieškinys byloje *Brunner/EUIPO – CBM (H HOLY HAFERL HAFERL SHOE COUTURE)*

(Byla T-367/16)

(2016/C 305/70)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: vokiečių

### Šalys

Ieškovas: Gerd Brunner (Moosthenning, Vokietija), atstovaujamas advokatės N. Maenz

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: CBM Creative Brands Marken GmbH (Ciurichas, Šveicarija)

### Su procedūra VRDT susijusi informacija

Pareiškėjas: ieškovas

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: vaizdinis Europos Sąjungos prekių ženklas, kuriame yra žodiniai elementai „H HOLY HAFERL HAFERL SHOE COUTURE“ – Registracijos paraiška Nr. 11 988 144

Procedūra EUIPO: protesto procedūra

Ginčijamas sprendimas: 2016 m. gegužės 10 d. EUIPO penktosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 2943/2014-5

### Reikalavimai

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

— panaikinti 2016 m. gegužės 10 d. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos penktosios apeliacinės tarybos sprendimą (apeliacinė byla R 2943/2014-5);

- atmesti 2013 m. lapkričio 12 d. į bylą įstojusio šalies protestą dėl Sąjungos prekių ženklo Nr. 11 306 545 ir Vokietijos prekių ženklo Nr. 302 010 023 903 (protesto byla B002269325);
- priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas.

**Pagrindas, kuriuo remiamasi**

- Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.

---

**2016 m. birželio 10 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje *Lietuva/Komisija***

**(Byla T-533/13) <sup>(1)</sup>**

(2016/C 305/71)

Proceso kalba: lietuvių

Ketvirtosios kolegijos pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

---

<sup>(1)</sup> OL C 359, 2013 12 7.

---

**2016 m. birželio 22 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje *Gain Capital UK/EUIPO – Citigroup (CITY INDEX)***

**(Byla T-269/14) <sup>(1)</sup>**

(2016/C 305/72)

Proceso kalba: anglų

Pirmosios kolegijos pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

---

<sup>(1)</sup> OL C 253, 2014 8 4.

---

**2016 m. birželio 16 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje *Swatch/EUIPO – L'atelier Wysiwyg (wysiwatch WhatYouSeelsTheWatchYouGet)***

**(Byla T-83/15) <sup>(1)</sup>**

(2016/C 305/73)

Proceso kalba: anglų

Pirmosios kolegijos pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

---

<sup>(1)</sup> OL C 127, 2015 4 20.

---





ISSN 1977-0960 (elektroninis leidimas)  
ISSN 1725-521X (popierinis leidimas)



**Europos Sąjungos leidinių biuras**  
2985 Liuksemburgas  
LIUKSEMBURGAS

**LT**